

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1999-2000

28 MARS 2000

Intentions de politique générale de Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi, en matière d'égalité des chances entre les femmes et les hommes

*AVIS DU COMITÉ D'AVIS
POUR L'ÉGALITÉ DES CHANCES
ENTRE LES FEMMES ET LES HOMMES*

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS
POUR L'ÉGALITÉ DES CHANCES
ENTRE LES FEMMES ET LES HOMMES
PAR MMES **LIZIN** ET **de BETHUNE**

INTRODUCTION

Le comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes a organisé, le mercredi 10 novembre 1999, une audition publique de Mme Onkelinx, vice-première ministre et ministre de l'Emploi chargée de la Politique d'égalité des chances entre les femmes et les hommes, à propos de ses intentions politiques en matière d'égalité de traitement

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : Mmes Van Riet, présidente; Cornet d'Elzuis, Kestelijn-Sierens, Kaçar, Laloy, Lindekens, M. Malmendier, Mme Nagy, M. Remans, Mmes Staveaux-Van Steenberghe, Thijs, Van Kessel et de Bethune et Lizin, rapporteuses.

2. Autre sénatrice: Mme de T'Serclaes.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1999-2000

28 MAART 2000

Beleidsintenties van mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid, inzake gelijke kansen voor vrouwen en mannen

*ADVIES VAN HET ADVIESCOMITÉ
VOOR GELIJKE KANSEN
VOOR VROUWEN EN MANNEN*

VERSLAG

NAMENS HET ADVIESCOMITÉ
VOOR GELIJKE KANSEN VOOR
VROUWEN EN MANNEN UITGEBRACHT
DOOR DE DAMES **LIZIN** EN **de BETHUNE**

INLEIDING

Het adviescomité voor gelijke kansen voor vrouwen en mannen organiseerde op woensdag 10 november 1999 een openbare hoorzitting met mevrouw Onkelinx, vice-eerste minister en minister belast met Werkgelegenheid en Gelijke Kansen voor mannen en vrouwen, over haar beleidsintenties inzake gelijke kansen voor vrouwen en mannen. Op

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de dames Van Riet, voorzitter; Cornet d'Elzuis, Kestelijn-Sierens, Kaçar, Laloy, Lindekens, de heer Malmendier, mevrouw Nagy, de heer Remans, de dames Staveaux-Van Steenberghe, Thijs, Van Kessel, de Bethune en Lizin, rapporteurs.

2. Andere senator: mevrouw de T'Serclaes.

entre les femmes et les hommes. Une proposition d'avis a été discutée au cours des réunions des 18 janvier et 15 et 22 février 2000 et adoptée lors de la réunion du 28 mars 2000.

I. AUDITION

1. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE

I. Constats

Féminisation de l'emploi et de l'activité

Au cours de la dernière décennie, l'emploi a augmenté de 5,7%, principalement grâce à la progression de l'emploi féminin. En effet, alors que le niveau de l'emploi masculin n'a pratiquement pas changé (+ 0,3%), celui de l'emploi féminin a augmenté de quelque 15%. L'accroissement de l'emploi féminin a donc contribué à raison de 98% à celui de l'emploi total.

Féminisation du travail à temps partiel

L'on est toutefois bien obligé de relativiser la forte participation des femmes sur le marché du travail et leur rôle dans l'accroissement de l'emploi, quand on mesure leur degré d'activité à l'aune du nombre d'heures de travail plutôt qu'en fonction du nombre de femmes actives, salariées et employées confondues.

Cette forte augmentation s'explique principalement par l'essor du travail à temps partiel, lequel est presque systématiquement dévolu aux femmes. En 1995, 90% des emplois à temps partiel étaient occupés par des femmes. Et, en 1997, 37% de la main-d'œuvre féminine travaillait à temps partiel contre 4% seulement de la main-d'œuvre masculine.

De plus, le travail à temps partiel se pratique surtout dans une série de secteurs d'activité déterminés, à savoir :

- le secteur des soins de santé;
- le secteur du commerce;
- le secteur du nettoyage;
- le secteur Horeca;
- l'enseignement;
- le secteur de l'aide familiale.

Inégalité salariale

La concentration du travail des femmes dans le temps partiel et dans certains secteurs explique les

de vergaderingen van 18 januari, 15 en 22 februari 2000 werd een voorstel van advies besproken dat op de vergadering van 28 maart 2000 werd aangenomen.

I. HOORZITTING

1. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER

I. Vaststellingen

Vervrouwelijking van de werkgelegenheid en van de activiteit

In de loop van het laatste decennium is de werkgelegenheid toegenomen met 5,7%. Deze verhoging is hoofdzakelijk te danken aan de toename van de werkgelegenheid van vrouwen. De mannelijke werkgelegenheid is immers ongeveer gelijk gebleven (+ 0,3%) over dezelfde periode. De vrouwelijke werkgelegenheid steeg daarentegen met zowat 15%. De vrouwelijke werkgelegenheid heeft bijgevolg voor 98% bijgedragen tot de stijging van de hele werkgelegenheid.

Vervrouwelijking van het deeltijds werk

De sterke deelname van de vrouwen aan de arbeidsmarkt en hun doorwegen op de aangroei van de werkgelegenheid, vermindert wanneer men hun activiteit beschouwt in termen van aantal gepresteerde uren, eerder dan in aantal werkende vrouwen, werknemers of loontrekkenden.

De belangrijkste oorzaak daarvan is de bloei van het deeltijds werk, dat haast systematisch aan vrouwen wordt toegewezen. In 1995 waren 90% van de deeltijdse banen ingenomen door vrouwen. Bovendien werkten in 1997 37% van de vrouwen deeltijds, tegenover 4% van de mannelijke werknemers.

Daarenboven gebeurt de deeltijdse arbeid voornamelijk in bepaalde activiteitssectoren, namelijk :

- de gezondheidszorg;
- de handel;
- het poetsen;
- de Horeca-sector;
- het onderwijs;
- de sector van de gezinshulp.

Ongelijkheid in loon

De concentratie van de vrouwenarbeid in het deeltijds werk en in bepaalde sectoren legt de vastgestelde

inégalités salariales observées. En moyenne, les femmes gagnent 25 % de moins que les hommes, soit 20 % de moins pour les salariées et 30 % pour les employées.

Représentation dans le secteur public

Si les femmes représentent 48 % du personnel du secteur public (départements ministériels, établissements scientifiques, organismes d'intérêt public), 70 % d'entre elles travaillent au niveau le plus bas (niveau 4) et 27 % seulement au niveau 1.

Taux de chômage

Le taux de chômage de longue durée calculé par rapport à la population active s'élève à 5,8 %. Cette forme de chômage frappe plus les femmes que les hommes. En juin 1999, 58 % des chômeurs de longue durée étaient des femmes.

En ce qui concerne les jeunes, le taux de chômage des femmes dépasse toujours celui des hommes (7 %).

Nombre d'exclusions du chômage

En 1996, 56,7 % des chômeurs complets indemnisés qui ont été exclus en raison de la durée anormalement longue de leur chômage étaient des femmes.

Pauvreté

On constate que plus de la moitié des minimexés sont des femmes (55,3 %), dont plus d'un tiers sont des isolées ayant charge d'enfants. Il y a donc convergence entre les données relatives au minimex et les données relatives au chômage, qui indiquent eux aussi que les femmes sont les plus touchées.

Représentation politique

L'on peut se réjouir de la meilleure représentation des femmes au sein des organes de décision politiques. L'on a constaté ainsi que toutes assemblées confondues, la représentation des femmes avait augmenté de 5,4 % de 1995 à 1999, ce qui porte leur présence à 23 %. Néanmoins, force est de conclure des résultats que la proportion un tiers-deux tiers est loin d'être atteinte ailleurs qu'au sein du Parlement européen et du Parlement bruxellois.

salariële ongelijkheden uit. Gemiddeld verdienen vrouwen 25 % minder dan mannen: 20 % minder bij de loontrekkenden en 30 % bij de bedienden.

Vertegenwoordiging in de openbare sector

Waar de vrouwen 48 % vertegenwoordigen van het personeel in de openbare sector (ministeriële departementen, wetenschappelijke instellingen, instellingen van openbaar nut), werken ze voor 70 % op het laagste niveau (niveau 4) en slechts 27 % op niveau 1.

Werkloosheidspercentage

Het percentage werkloosheid van lange duur, berekend in verhouding tot de actieve bevolking, bedraagt 5,8 %. Deze vorm van werkloosheid treft meer vrouwen dan mannen. In juni 1999 waren 58 % van de langdurige werklozen vrouw.

Wat de jongerenwerkloosheid betreft, overstijgt het percentage jonge vrouwen dat van de jonge mannen met 7 %.

Aantal uitsluitingen uit de werkloosheid

In 1996 werden 56,7 % van de uitsluitingen van de uitkeringsgerechtigd volledig werklozen uitgesproken tegen vrouwen wegens abnormaal lange duur van werkloosheid.

Armoede

Men stelt vast dat meer dan de helft van de bestaansminimumtrekkers vrouwen zijn (55,3 %). Ruim een derde daarvan zijn alleenstaanden met kinderlast. Er is bijgevolg een gelijklopendheid tussen de gegevens over bestaansminimum en de gegevens over werkloosheid die eveneens getuigen van een oververtegenwoordiging van de vrouwen.

Vertegenwoordiging in de politiek

Men kan zich verheugen over de vooruitgang die geboekt wordt in de toename van de vertegenwoordiging van vrouwen in de politieke beslissingsorganen. Zonder onderscheid in de vergaderingen, heeft men aldus tussen 1995 en 1999 een toename vastgesteld van 5,4 % van het aantal vrouwelijke vertegenwoordigers, wat hun aanwezigheid brengt op 23 %. Wanneer men echter de resultaten bekijkt, dan merkt men dat — behalve in het Europees en in het Brussels Parlement — de verhouding één derde/twee derden verre van bereikt is.

Représentation dans le monde économique

De l'enquête sur la promotion des femmes aux fonctions à responsabilité et de pouvoir que le magazine *Trends* réalisa en 1995 auprès de 1 000 entreprises ainsi qu'auprès des plus grandes banques et compagnies d'assurances du pays, il ressort que quel que soit le nombre de travailleurs occupés par l'entreprise et quel que soit le secteur d'activités, la proportion des femmes diminue sensiblement au fur et à mesure que l'on approche du niveau des cadres. Si les femmes occupent 37% des fonctions d'employés, elle ne sont plus que 14,5% au niveau des cadres de premier niveau et 12,7% au niveau des cadres moyens. Au niveau des cadres de direction, elles ne sont plus que 6% et au niveau des membres du comité de direction, c'est-à-dire à l'endroit le plus élevé de la hiérarchie, elles ne sont plus que 4%.

Et qu'en est-il de la position des femmes chefs d'entreprise?

Bien que les entreprises soient encore créées et dirigées majoritairement par des hommes, on enregistre, en Belgique, une augmentation du nombre d'affaires qui sont mises sur pied par des femmes, surtout dans le secteur des services.

Selon les chiffres que la Commission européenne a récoltés en 1990 (cf. *Le Soir* des 4-5 mai 1996), les femmes représentent, en Belgique, 17,5% des directeurs de sociétés, des chefs de service et des cadres d'entreprises.

Participation des femmes aux Conseils consultatifs socio-économiques

Niveau	Année	% femmes
Conseil national du travail	1997	12,5
Conseil central de l'économie	1998	4,0
Conseil économique et social de la Région Wallonne	1997	12,5
Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale	1996	18,8

Source: *Les femmes dans la société belge: recueil de données statistiques 1970-1998*

Participation des femmes aux commissions paritaires

Année Jaar	Hommes Mannen	Femmes Vrouwen	% femmes % vrouwen
1988	5 566	306	5,2
1990	5 613	307	5,2
1994	5 347	393	6,8

Source: *Ibidem*.

Vertegenwoordiging in de bedrijfswereld

Uit een enquête van het tijdschrift *Trends* in verband met de promotie van vrouwen tot verantwoordelijkheids- en machtsfuncties in 1995 bij 1 000 bedrijven en bij de grootste banken en verzekeringsmaatschappijen van het land, blijkt dat, wat ook het aantal werknemers is van een bedrijf in welke activiteitensector dan ook, het aantal vrouwen altijd verhoudingsgewijs en consequent afneemt zodra men op het niveau van het kaderpersoneel komt. Zo 37% vrouwen bediendfuncties opnemen, zijn er nog slechts 14,5% op het niveau van het kaderpersoneel van niveau 1 en 12,7% op het niveau van het middenkader. Op het niveau van het leidinggevend kader zijn er nog slechts 6%, en bij het directiecomité, dit wil zeggen het hoogste niveau van de hiërarchie, vindt men nog slechts 4% vrouwen.

En hoe is het gesteld met de situatie van de vrouwelijke bedrijfsleiders?

Hoewel de bedrijven nog altijd overwegend door mannen opgericht en geleid worden, registreert men in België een stijging van het aantal zaken die opgestart worden door vrouwen, voornamelijk in de dienstensector.

Volgens cijfers die in 1990 door de Europese Commissie werden verzameld (cf. *Le Soir* van 4-5 mei 1996) vertegenwoordigen de vrouwen 17,5% van de Belgische vennootschapsdirecteurs, diensthoofden en bedrijfskaders.

Participatie van vrouwen bij de Sociaal-Economische Adviesraden

Niveau	Jaar	% vrouwen
Nationale Arbeidsraad	1997	12,5
Centrale Raad voor het bedrijfsleven	1998	4,0
Economische en Sociale Raad voor het Waalse Gewest	1997	12,5
Economische en Sociale Raad voor het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest	1996	18,8

Bron: « *Les Femmes dans la société belge: recueil de données statistiques 1970-1998* »

Participatie van vrouwen bij de paritaire comités

Année Jaar	Hommes Mannen	Femmes Vrouwen	% femmes % vrouwen
1988	5 566	306	5,2
1990	5 613	307	5,2
1994	5 347	393	6,8

Bron: *Ibidem*.

Pourcentage des femmes élues au sein des conseils d'entreprise en 1995

Percentage vrouwen, verkozen binnen de Ondernemingsraden in 1995

	Secteur — Sector	Économique — Economische	Non-économique — Niet-economische
% candidats hommes. — % kandidaten mannen		74,8	45,4
% candidats femmes. — % kandidaten vrouwen		25,2	54,6
% élus hommes. — % verkozenen mannen		73,7	49,0
% élus femmes. — % verkozenen vrouwen		26,3	51,0

De par leur sous-représentation au sein des organes socio-économiques les femmes sont absentes des importantes négociations collectives au cours desquelles se prennent les décisions qui ont un impact direct sur leur vie professionnelle présente et qui auront un impact direct sur leur vie future.

Évolution des modèles familiaux

La flexibilité accrue du modèle familial est un facteur important de la féminisation de la pauvreté.

En 1991, la dislocation de plus de la moitié des ménages a résulté d'un divorce ou d'une séparation de fait. Il s'ensuit une augmentation du nombre de parents isolés (environ 35%), dans leur grande majorité des cas des femmes. En effet, plus de 86% des enfants qui vivent dans une famille monoparentale sont élevés par leur mère. En outre, plus d'une femme divorcée sur trois éprouve des difficultés financières à la suite du non-paiement des pensions alimentaires en faveur des enfants.

II. Freins socioculturels à la réalisation de l'égalité

L'héritage historique et culturel est responsable du développement d'une différence «naturelle» et de l'enfermement des femmes dans une spécificité qui leur serait propre. Tant que la sphère privée et domestique tombera essentiellement sous la responsabilité des femmes, le travail professionnel de celles-ci sera dévalorisé et leurs possibilités d'accès aux activités sociales seront réduites. Il y a lieu de prendre des mesures dynamiques pour lutter contre les préjugés qui cantonnent les filles dans des rôles et des fonctions dites féminines. Ces préjugés favorisent notamment le choix d'études menant à des emplois «féminins» ou à des emplois de secteurs largement féminisés qui se situent dans le prolongement de leur tâche maternelle (infirmières, assistantes sociales, enseignement, ...) ou de leur tâche ménagère (serveuses, nettoyeuses, couturières, ...). C'est pourquoi il faut agir au niveau de l'enseignement en diversifiant les choix scolaires et les filières de formation. Il faudrait également battre

De ondervertegenwoordiging van vrouwen in de sociaal-economische organen heeft tot gevolg dat zij afwezig zijn bij belangrijke collectieve onderhandelingen, dit wil zeggen onderhandelingen waar beslissingen worden getroffen die een rechtstreekse weerslag hebben op hun huidige en toekomstige beroepsleven.

Evolutie van de familiale modellen

De verhoogde flexibiliteit van het familiaal model is een belangrijke factor om de vervrouwelijking van de armoede te verklaren.

In 1991 is het uiteenvallen van het gezin, in meer dan de helft van de gevallen, te wijten aan een echtscheiding of aan een feitelijke scheiding. Deze situatie brengt een stijging van het aantal alleenstaande ouders met zich (zowat 35%), die voor het overgrote gedeelte vrouwen zijn. Zo wonen meer dan 86% van de kinderen, die worden opgevoed in een éénoudergezin, bij hun moeder. Bovendien ondervindt meer dan één vrouw op drie financiële moeilijkheden die verbonden zijn aan de niet-betaling van het alimentatiegeld voor de kinderen.

II. Sociaal-culturele remmen op de gelijkheid

Het zijn het cultureel en het historisch erfgoed die verantwoordelijk zijn voor de ontwikkeling van een «natuurlijk» verschil en voor het opsluiten van de vrouwen in een specificiteit die hen eigen zou zijn. Zolang de private en de huishoudelijke levenssfeer essentieel de verantwoordelijkheid van vrouwen zijn, zullen hun beroepsbezigheden en de mogelijkheden van toegang tot sociale activiteiten minder zijn. Er moeten dynamische maatregelen ontwikkeld worden om de vooroordelen te bestrijden die de meisjes beperken tot zogenoemde vrouwelijke rollen en functies. Die vooroordelen worden meer bepaald teruggevonden in de studiekeuze die leidt tot vrouwelijke banen of in domeinen die ruim vervrouwelijkt zijn en die ofwel in het verlengde liggen van hun taak als moeder (verpleegsters, sociaal assistenten, onderwijs, ...), ofwel van hun taak als huishoudster (dienststers, poetsvrouwen, naaisters, ...). Daarom moet worden ingegrepen op het niveau van het onderwijs door de

en brèche les modèles de référence des hommes, qui sont des modèles sexistes, et développer des politiques de soutien aux hommes qui sont de plus en plus nombreux à vouloir assumer leurs responsabilités familiales. L'on consacrerait un débat à la question de l'octroi d'un véritable congé de paternité. Il y a lieu, en outre, de donner aux hommes et aux femmes la possibilité de modifier les mécanismes qui reproduisent les rapports entre eux dans les structures sociales. Il s'agit, plus précisément, d'adapter les rythmes de travail et les contraintes qu'il entraîne de manière que les femmes et les hommes puissent concilier la sphère familiale et la sphère professionnelle notamment par l'aménagement collectif du temps de travail, l'élargissement du congé parental, le développement des structures d'accueil de l'enfance ainsi que des services de proximité. La vice-première ministre et ministre de l'Emploi chargée de l'Égalité des chances n'ignore pas que l'enseignement est comme l'accueil des enfants, une matière qui relève des compétences communautaires mais une Conférence interministérielle de l'égalité des chances a été créée à l'initiative de la ministre, pour permettre des actions transversales entre le fédéral, les régions et les communautés.

Enfin, l'on a prévu, dans le cadre du budget, un montant pour le développement, à l'occasion des élections sociales de mai-juin 2000, d'une campagne de sensibilisation au problème de la sous-représentation des femmes au sein des organes de concertation sociale, en vue de combattre celui-ci. En outre, comme la période transitoire prévue pour ce qui est de l'application de la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée des hommes et des femmes dans les organes possédant une compétence d'avis vient à échéance le 31 décembre 1999, le Conseil des ministres a été invité à réaliser une évaluation de son application. Suivant les résultats qui auront été obtenus, l'on prendra les mesures nécessaires pour en assurer pleinement la mise en œuvre.

III. Freins économiques à l'égalité

Discriminations à l'embauche

En comparant les taux de chômage féminin et masculin par niveau de qualification, on constate :

- qu'à niveau de formation égal, les femmes au chômage sont plus nombreuses;
- que le taux de chômage féminin pour les hauts niveaux de formation est plus élevé que le taux de

keuzemogelijkheden en de opleidingscircuits te diversifiëren. De seksistische referentiemodellen voor de mannen moeten eveneens doorbroken worden en er moeten beleidsvormen ontwikkeld worden voor de steun aan de mannen die steeds vaker hun familiale verantwoordelijkheden wensen op te nemen. Over een werkelijk vaderschapsverlof zal een debat worden gevoerd. Bovendien moet men mogelijkheden bieden aan mannen en aan vrouwen om de mechanismen te wijzigen die deze verhoudingen overdragen naar de maatschappelijke structuren. Het gaat hier meer bepaald om de aanpassing van arbeidsritmes en -dwangsituaties om zo een verzoening mogelijk te maken van de familiale sfeer met de beroepsfeer voor de vrouwen en voor de mannen door middel van meer bepaald de herschikking van de arbeidstijd, de uitbreiding van het ouderschapsverlof, de ontwikkeling van opvangstructuren voor kinderen evenals van de mantelzorg. De vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid, bevoegd voor het Gelijkekansenbeleid weet wel dat het onderwijs een gemeenschapsbevoegdheid is, net als de kinderopvang, maar om transversale acties mogelijk te maken tussen de federale overheid, de overheden van de gemeenschappen en die van de gewesten werd op initiatief van de minister een Interministeriële Conferentie voor het gelijkekansenbeleid in het leven geroepen.

Ten slotte, om de ondervertegenwoordiging van de vrouwen te bestrijden op het niveau van de sociale-overlegorganen, werd binnen de begroting een bedrag vrijgemaakt om een sensibiliseringscampagne te voeren voor de sociale verkiezingen van mei-juni 2000. Bovendien werd in verband met de overgangperiode voor de toepassing van de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviseerende bevoegdheid (periode die eindigt op 31 december 1999) een evaluatie van de toepassing gevraagd aan de Ministerraad. Naargelang de verkregen resultaten, zullen de noodzakelijke maatregelen worden getroffen om er de volledige verwezenlijking van te verzekeren.

III. Economische remmen op de gelijkheid

Discriminaties bij de aanwerving

Wanneer men de werkloosheidspercentages bij vrouwen vergelijkt met deze van mannen op het niveau van de kwalificatie, stelt men vast dat :

- voor een zelfde niveau van opleiding, het werkloosheidspercentage voor vrouwen hoger ligt, en
- voor hoge opleidingsniveaus het werkloosheidspercentage bij vrouwen hoger ligt dan het

chômage masculin pour des niveaux de formation inférieurs.

Taux de chômage par sexe et par niveau de qualification

	Hommes	Femmes
Total	6,9	17,4
Niveau A	9	22,4
Niveau B	4,6	15,9
Niveau E	3,2	7,7

Source : OCDE 1989

A. Études de niveau inférieur à celui du deuxième degré de l'enseignement secondaire.

B. Études secondaires de 2^e degré complètes.

E. Études sanctionnées par un diplôme universitaire.

Si le niveau des salaires des femmes est généralement inférieur (de 20 à 30%) au niveau des salaires des hommes, c'est parce que le comportement des entreprises n'est pas fonction uniquement du coût de travail. Sinon, le taux de chômage féminin devrait être inférieur au taux de chômage masculin !

Discriminations dans le cadre de l'aide à l'emploi

Les discriminations jouent vis-à-vis des groupes éligibles qui peuvent bénéficier de mesures particulières d'« aide à l'emploi ». Ces mesures visent à réguler les flux de main-d'œuvre. Elles s'adressent de manière globale à un groupe déterminé (les jeunes, les chômeurs de longue durée...). L'on constate pourtant, dans la pratique, que les hommes en tirent toujours plus de profit que les femmes, même si elles constituent la majorité du groupe en question.

mannelijke werkloosheidspercentage voor lagere opleidingsniveaus.

Werkloosheidspercentages per geslachten per kwalificatieniveau

	Mannen	Vrouwen
Totaal	6,9	17,4
Niveau A	9	22,4
Niveau B	4,6	15,9
Niveau E	3,2	7,7

Bron : OESO 1989

A. Studieniveau lager dan tweede graad van het secundair onderwijs.

B. Volledige studies secundair tweede graad.

E. Studies afgesloten met een universitair diploma.

Wanneer men weet dat het niveau van het salaris van de vrouwen doorgaans lager ligt (tussen 20 en 30%) dan het niveau van het salaris bij de mannen, betekent dit dat het gedrag van de bedrijven niet enkel wordt bepaald door arbeidskosten. Zo niet zou het werkloosheidspercentage van vrouwen lager liggen dan het mannelijk werkloosheidspercentage !

Discriminaties in het kader van de hulp bij tewerkstelling

De discriminaties spelen eveneens ten overstaan van groepen die bijzondere maatregelen voor « hulp bij tewerkstelling » kunnen genieten. De bedoeling van die maatregelen is de stroom van de mankracht te regelen. Globaal zijn ze gericht op een bepaalde groep (de jongeren, de langdurige werklozen, ...). Toch stelt men in de praktijk vast dat de mannen er meer voordeel bij hebben dan de vrouwen, al zijn deze in de meerderheid binnen de beoogde groep.

Part des sexes dans le bénéfice de certaines mesures

	Femmes	Hommes
Stage des jeunes à temps plein	41,4 %	58,6 %
Stage des jeunes à temps partiel	69,4 %	30,6 %
Chômeurs en formation professionnelle	42 %	58 %
Congé éducation payé	26 %	74 %
Plan d'embauche des jeunes	41,5 %	58,5 %
Nombre de conventions PAC	48,2 %	51,8 %
Prépensions conventionnelles	10,5 %	89,5 %
Prépensions pour frontaliers	17,5 %	82,5 %
Chômeurs âgés non demandeurs d'emploi	33,9 %	66,1 %
Interruption de carrière	87,5 %	12,5 %
Interruption de carrière temps plein	83,9 %	16,1 %
Interruption de carrière temps partiel	90,3 %	9,7 %
Interruption de chômage pour raisons sociales ou familiales	97,9 %	2,1 %
Suspension pour chômage de longue durée	89,2 %	10,8 %

Extrait de Traverses 123-juillet/août 1997, Adinda Vanheerswingels ULB.

L'on finance actuellement la réalisation d'une étude qui devrait permettre d'introduire une dimension de genre dans les mesures en faveur de l'emploi et de corriger ensuite les déséquilibres constatés.

Discriminations dans le cadre de la création d'entreprises

La même démarche, à savoir l'introduction de la dimension de genre en vue de réaliser l'égalité, devra être suivie pour faciliter le démarrage et la gestion d'entreprises, ainsi que l'accès au crédit. En effet, en Europe, moins de 30% des petites et moyennes entreprises sont dirigées par des femmes et un tiers seulement des créations d'entreprises sont à mettre à leur crédit. 40% des personnes ayant reçu en 1990 une formation spécialisée à la création d'entreprise étaient des femmes.

En revanche, un quart seulement des bénéficiaires de l'aide aux jeunes créateurs d'entreprises étaient féminins. L'accès au financement, aussi bien privé que public, est un des obstacles majeurs invoqué par les femmes entrepreneurs pour expliquer la participation féminine moindre à la création d'entreprises. Des structures d'accompagnement de création d'entreprises par des femmes devront être développées,

Aandeel van de geslachten bij het genieten van bepaalde maatregelen

	Vrouwen	Mannen
Voltijdse jongerenstage	41,4 %	58,6 %
Deeltijdse jongerenstage	69,4 %	30,6 %
Werklozen met beroepsopleiding	42 %	58 %
Betaald educatief verlof	26 %	74 %
Banenplan voor de jongeren	41,5 %	58,5 %
Aantal PAC-overeenkomsten	48,2 %	51,8 %
Conventionele brugpensioenen	10,5 %	89,5 %
Brugpensioenen voor grensarbeiders	17,5 %	82,5 %
Niet-werkzoekende werklozen	33,9 %	66,1 %
Loopbaanonderbreking	87,5 %	12,5 %
Voltijdse loopbaanonderbreking	83,9 %	16,1 %
Deeltijdse loopbaanonderbreking	90,3 %	9,7 %
Werkloosheidsonderbreking om sociale of familiale redenen	97,9 %	2,1 %
Schorsing wegens langdurige werkloosheid	89,2 %	10,8 %

Uit Traverses 123, juli/augustus 1997, Adinda Vanheerswingels, ULB.

Momenteel wordt een studie gefinancierd om een dimensie met betrekking tot het geslacht in te voeren in de maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid om nadien de vastgestelde onevenwichten te kunnen bijsturen.

Discriminaties in het kader van de oprichting van bedrijven

Dezelfde stappen, namelijk het invoeren van een geslachtsdimensie om gelijkheid te realiseren, zullen moeten worden gezet om voor vrouwen het opstarten en het beheren van bedrijven te vergemakkelijken. Hetzelfde geldt voor de toegang tot krediet. In Europa worden inderdaad minder dan 30% van de kleine en middelgrote bedrijven geleid door vrouwen. Zij zetten slechts een derde van de nieuw opgerichte bedrijven op hun naam. 40% van de mensen die in 1990 een gespecialiseerde opleiding volgden voor de oprichting van een bedrijf waren bovendien vrouwen.

Daar tegenover staat dat slechts een vierde van de personen die hulp aan jonge stichters van bedrijven genoten, vrouwen waren. De toegang tot zowel de privé- als overheidsfinanciering is één van de grote struikelblokken die door vrouwelijke ondernemers wordt aangehaald om een verklaring te geven voor de lagere participatie van vrouwen aan het oprichten van bedrijven. Er zullen begeleidingsstructuren moeten

notamment en sensibilisant les milieux financiers et bancaires au potentiel de développement et de réussite d'activités comme les services de proximité, qui aujourd'hui encore sont ignorés ou sous-évalués.

IV. Freins politiques

La sous-représentation des femmes dans les fonctions politiques de décision engendre une négation de la moitié de la société. Seule une démocratie paritaire où les femmes et les hommes seraient également représentés mérite le nom de démocratie.

La parité ne consiste pas à instaurer à tout prix une logique arithmétique 50-50. Ce n'est pas non plus une politique de quotas. La parité se justifie au nom de l'égalité de statut et non pas au nom de la représentation d'une minorité. Les femmes élues ne représentent pas les femmes, mais elles représentent, au même titre que les hommes, l'ensemble des citoyens.

C'est dans ce sens qu'une campagne de sensibilisation sera menée en vue des prochaines élections communales et provinciales. À cet égard, l'idée d'une charge de la démocratie paritaire sur le modèle de celle des partis démocratiques contre l'extrême-droite sera lancée. Enfin, dans le cadre de la réforme de la loi électorale figurant dans la déclaration gouvernementale, une initiative sera prise pour assurer une collaboration entre le ministre de l'Intérieur et la ministre chargée de l'Égalité afin d'y intégrer la dimension de la représentation équilibrée des hommes et des femmes.

V. Élargissement du concept d'égalité aux autres formes de discrimination

Face à la disparition du modèle familial unique (couple marié avec enfants du même mariage et avec un revenu et demi par famille), il est nécessaire d'adapter les législations qui, jusqu'à présent, prenaient comme seule référence ce type de famille.

La déclaration gouvernementale précise, en ce qui concerne les discriminations, qu'une loi de portée générale devrait interdire le choix sexuel.

Elle indique également qu'il faudra mettre au point, pour les partenaires vivant ensemble, un véritable régime légal de vie commune et que la loi du 23 novembre 1998 sera mise en œuvre immédiatement.

worden ontwikkeld bij het oprichten van bedrijven door vrouwen, ondermeer door de financiële middens en de banken te sensibiliseren voor het potentieel aan ontwikkeling en slagen van activiteiten zoals de nabijheidsdiensten, die vandaag nog miskend of onderschat worden.

IV. Politieke remmen

De ondervertegenwoordiging van vrouwen in de beslissende politieke functies brengt het negeren met zich mee van de helft van de maatschappij. Alleen een paritaire democratie, waar vrouwen en mannen gelijk vertegenwoordigd zijn, is de naam van een ware democratie waardig.

Pariteit betekent niet dat, koste wat kost, een rekenkundige logica van fifty-fifty moet worden ingevoerd. Het is evenmin een politiek van quota. De pariteit wordt gerechtvaardigd in naam van de gelijkheid van status en niet in naam van de vertegenwoordiging van een minderheid. De verkozen vrouwen vertegenwoordigen niet de vrouwen. Zij vertegenwoordigen, net als de mannen, het geheel van de burgers.

Het is in die zin dat een sensibiliseringscampagne zal worden gevoerd met het oog op de komende gemeentelijke en sociale verkiezingen. In dit verband zal de idee van een charter van de paritaire democratie worden gelanceerd, naar het voorbeeld van het charter van de democratische partijen tegen extreemrechts. Tenslotte zal, in het kader van de hervorming van de kieswet die ingeschreven staat in de regeringsverklaring, een initiatief worden genomen om een samenwerking te verzekeren tussen de minister van Binnenlandse Zaken en de minister voor het Gelijke Kansenbeleid teneinde er de dimensie van evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in te bouwen.

V. Verruiming van het concept gelijkheid tot de andere vormen van discriminatie

Nu het enige gezinsmodel (gehuwd koppel met kinderen uit hetzelfde huwelijk en anderhalf inkomen per gezin) verdwijnt, moeten de wetgevingen aangepast worden die tot nog toe dit type van gezin als enige referentie namen.

Zo preciseert de regeringsverklaring in verband met discriminaties dat een wet met een algemene draagkracht de keuze van het geslacht zou moeten verbieden.

Zij bepaalt eveneens dat men voor samenlevende partners een reëel wettelijk samenlevingsregime moet uitwerken, en dat de wet van 23 november 1998 onmiddellijk in voege zal treden.

À l'occasion du premier Conseil des ministres, il a été effectivement décidé que la loi du 23 novembre 1998 serait mise en œuvre dès le 1^{er} janvier 2000.

Cette avancée en la matière est symboliquement importante, mais il reste encore beaucoup de problèmes à régler. Les droits de succession devraient être alignés sur ceux des conjoints. Les règles de dévolution successorale devraient accorder une protection élémentaire au partenaire survivant : à défaut de testament, le partenaire survivant recevrait l'usufruit de l'immeuble affecté au logement principal des cohabitants et des meubles meublants qui le garnissent. Le reste de la succession serait dévolu conformément aux règles du droit commun.

Il convient également de supprimer des discriminations au niveau fiscal. Citons l'établissement au nom du mari du précompte immobilier sur les biens immobiliers personnels de l'épouse; le recouvrement des impôts dus entre époux séparés; l'âge avant lequel le contrat d'assurance-vie doit être conclu pour que les primes ouvrent droit à la déduction fiscale (60 ans pour les femmes, 65 ans pour les hommes); le précompte professionnel lorsque les deux époux perçoivent des revenus professionnels; la réduction d'impôts pour personne à charge, qui n'est accordée qu'au mari.

En ce qui concerne les procédures d'adoption, la possibilité d'aligner la durée du congé sur celle du congé de maternité et de paternité sera activement proposée.

Enfin, on propose la suppression de la mention «répudiée» sur la carte d'identité des femmes marocaines en cas de divorce par répudiation. Il faudrait en même temps veiller au maintien de leurs droits civils et sociaux. En effet, depuis de nombreuses années, des femmes marocaines immigrées en Belgique se font répudier par leur mari sans que l'État belge puisse vraiment l'empêcher, la loi marocaine continuant à définir le statut des ressortissants de ce pays, même s'ils vivent ici depuis plusieurs années. Une action sera entreprise auprès du ministre de l'Intérieur pour mettre fin à cette situation.

VI. Politique d'égalité des chances en matière d'emploi

Face à la féminisation de l'emploi et du temps partiel et devant la persistance de la ségrégation horizontale et verticale du marché du travail et de l'inégalité des salaires, une réorientation des politiques structurelles de l'emploi est nécessaire.

Une réduction du temps de travail égale entre hommes et femmes sera étudiée.

Op de eerste Ministerraad werd inderdaad beslist dat deze wet in werking zal treden op 1 januari 2000.

Dit is een stap vooruit, die symbolisch belangrijk is. Maar er blijven nog veel problemen te regelen: de successierechten: deze zouden moeten worden afgestemd op die van de echtgenoten; de regels voor de erfopvolging: aan de overlevende partner dient een elementaire bescherming geboden te worden; bij gebrek aan een testament zou de overlevende partner het vruchtgebruik krijgen van de woonst die het hoofdverblijf uitmaakte van de samenwonenden en van het meubilair. De rest van de nalatenschap valt onder de regels van het gemeen recht.

Er zijn eveneens discriminaties op fiscaal niveau die moeten worden weggewerkt: het opstellen op naam van de echtgenoot van de onroerende voorheffing op de persoonlijke onroerende goederen van de echtgenote; de inning van de verschuldigde belastingen tussen gescheiden levende echtgenoten; de leeftijd vóór dewelke de levensverzekeringsovereenkomst moet worden gesloten opdat de premies fiscaal zouden kunnen worden afgetrokken (60 jaar voor vrouwen, 65 jaar voor mannen); de beroepsvoorheffing, wanneer beide echtgenoten beroepsinkomsten hebben; de belastingvermindering voor personen ten laste waarop alleen de echtgenoot recht heeft.

Wat de adoptieprocedures betreft, zal de mogelijkheid om de duur van het verlof af te stemmen op die van het ouderschapsverlof actief voorgesteld worden.

Tenslotte wordt het afschaffen van de vermelding «répudiée» (verstoten, verworpen) op de identiteitskaarten van de Marokkaanse vrouwen voorgesteld. Tegelijk moet voor deze vrouwen, die betrokken zijn in een echtscheiding door verstoting, gezorgd worden voor het behoud van hun burger- en sociale rechten. Het is inderdaad zo, dat sedert vele jaren de Marokkaanse migrantenvrouwen in België door hun man verstoten worden zonder dat de Belgische Staat dit echt kan verhinderen. De Marokkaanse wet blijft immers het statuut bepalen van de Marokkaanse onderdanen, zelfs wanneer ze hier al jaren verblijven. Een actie tegen deze situatie zal ondernomen worden bij de minister van Binnenlandse Zaken.

VI. Gelijkekansenbeleid inzake werkgelegenheid

Gelet op de vervrouwelijking van de werkgelegenheid en van het deeltijds werk, en gelet op het voortduren van de horizontale en verticale segregatie van de arbeidsmarkt, en op de ongelijkheid in de lonen, is een heroriëntering nodig van het structurele tewerkstellingsbeleid.

Een gelijke vermindering van de arbeidstijd voor mannen en vrouwen zal worden bestudeerd.

Le recours au temps partiel sera analysé notamment en évaluant l'impact:

- * des incitants actuels aux employeurs pour engagement des contrats à temps partiel;

- * du calcul du droit au congé-éducation payé pour la formation et des crédits d'heures syndicaux proportionnellement au temps de travail;

- * de la suppression des discriminations subsistantes en sécurité sociale pour les temps partiels involontaires (cela concerne les personnes qui acceptent de travailler à temps partiel pour échapper au chômage);

- * du calcul d'ancienneté quel que soit le nombre d'heures prestées.

D'autres pistes seront étudiées comme l'octroi d'une prime de mobilité (= 1 h de salaire) pour les travailleurs à horaire fractionné, l'incitation à un nombre maximum de contrats à temps partiel par rapport au temps plein au sein de la même entreprise, la modification de la législation en matière d'emploi réputé «convenable».

Ces politiques devront être conjuguées à une politique de développement des services de proximité de qualité, avec des emplois dotés de statuts stables, basés sur des qualifications reconnues et dotés de rémunérations valorisantes.

D'autres formes obligatoires de périodes «d'arrêt de travail» seront étudiées afin qu'elles soient prises aussi bien par les hommes que par les femmes.

Un projet pilote pourrait être mis sur pied en collaboration avec le ministre de la Fonction publique afin d'atteindre une représentation proportionnelle des hommes et des femmes dans les ministères fédéraux. Pour ce faire, les objectifs et les moyens préconisés dans le rapport établi par le service Égalité des chances seraient utilisés.

Il n'y a pas d'égalité d'accès aux aides à l'emploi et aux formations pour les femmes. Il est difficile de récolter des données selon le sexe pour tous ces programmes.

C'est pourquoi il est proposé de prévoir, pour tous les programmes d'aide à l'emploi, l'obligation d'une collecte coordonnée et transparente de données cohérentes et rigoureuses de manière à pouvoir en faire une évaluation approfondie, notamment en termes d'égalité.

Une attention particulière sera accordée aux problèmes spécifiques de santé des femmes (tels les

Het beroep op deeltijdse arbeid zal meer bepaald worden geanalyseerd door de impact te ramen van:

- * de huidige stimuli voor de werknemers om deeltijdse arbeidsovereenkomsten aan te bieden;

- * de berekening van het recht op educatief verlof voor de opleiding en de syndicale kredieturen in verhouding tot de arbeidstijd;

- * de afschaffing van de discriminaties die overblijven in de sociale zekerheid voor de onvrijwillige deeltijdse werknemers (slaat op de mensen die deeltijdse arbeid aanvaardden om aan de werkloosheid te ontsnappen);

- * de berekening van de anciënniteit, ongeacht het aantal gepresteerde uren.

Andere pistes zullen worden bestudeerd zoals het toekennen van een mobiliteitspremie (= 1 uur loon) voor de werknemers met een gesplitst werkrooster, het aansporen van een maximum aantal deeltijdse arbeidsovereenkomsten in verhouding tot de voltijdse binnen hetzelfde bedrijf, de wijziging van de wetgeving inzake arbeid die als «gepast» wordt beschouwd.

Deze beleidsvormen moeten gevoegd worden bij een ontwikkelingsbeleid voor kwalitatief hoogstaande mantelzorg met banen met een stabiel statuut, gesteund op erkende kwalificaties en valoriserende bezoldigingen.

Bovendien zullen andere verplichte vormen van periodes van «werkonderbreking» bestudeerd worden opdat zowel mannen als vrouwen ze zouden opnemen.

Wat de werkgelegenheid in de openbare sector betreft, en gelet op het voortduren van zowel de horizontale als de verticale segregatie en op de overwoekering van kwetsbare en onzekere statuten, zou een pilootproject kunnen opgestart worden in samenwerking met de minister voor Ambtenarenzaken om een proportionele vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in de federale ministeries te bereiken. Daartoe zouden de doelstellingen en de middelen worden gebruikt die worden aanbevolen in het verslag dat werd opgesteld door de Dienst Gelijke Kansen.

Wat betreft de hulpmiddelen bij tewerkstelling en opleiding, heeft men vastgesteld dat deze niet even toegankelijk zijn voor de vrouwen als voor de mannen. In dit verband moet opgemerkt worden hoe moeilijk het is om gegevens per geslacht in te zamelen voor al deze programma's.

Daarom wordt voorgesteld om, voor al de programma's voor hulp bij tewerkstelling, de verplichting te voorzien van een gecoördineerde en transparante inzameling van coherente en correcte gegevens om er een diepgaande evaluatie van te kunnen uitvoeren, onder meer in termen van gelijkheid.

Bijzondere aandacht zal eveneens besteed worden aan de specifieke gezondheidsproblemen van vrou-

troubles musculo-squelettiques), afin notamment d'identifier les risques dans les emplois traditionnellement réservés aux femmes et d'intégrer ces risques dans la liste des maladies professionnelles, ainsi que d'insérer dans les critères d'évaluation des fonctions, les facteurs de pénibilité de certains métiers féminins (par exemple, les infirmières et le travail lourd, le stress et la violence). Pour ce faire, il est nécessaire que les femmes soient plus représentées dans les comités de sécurité et d'hygiène.

Enfin, en ce qui concerne les inégalités salariales, des actions seront menées pour une révision des classifications de fonctions sur la base de la législation existante (arrêté royal du 19 décembre 1996 et article 13 de la loi du 7 mai 1999 relative à l'égalité de traitement entre hommes et femmes) et de l'élaboration du prochain plan d'action national pour l'emploi 2000 qui devra être établi conformément aux lignes directrices pour l'emploi adoptées au niveau de l'Union européenne.

Il faut aussi souligner que, dans le cadre du futur document unique de programmation au titre de l'objectif 3 du Fonds social européen, l'égalité des chances est retenue comme un des axes prioritaires.

VII. Le mainstreaming (politique intégrée)

Dans le cadre des engagements pris au niveau international (que ce soit à Pékin en 1995 ou au niveau de l'Union européenne), une vigilance particulière s'impose pour intégrer la dimension de genre dans la réflexion et l'action politiques.

En dehors des initiatives particulières (réforme de la loi électorale et représentation équilibrée des femmes à tous les niveaux), l'analyse de toutes les mesures, plans d'action et politiques dans les ministères fédéraux devra être effectuée en fonction de l'impact sur l'égalité. Pour ce faire, une évaluation systématique annuelle par le Conseil des ministres sera proposée.

Afin d'assurer une coordination et une cohérence des politiques menées en matière d'égalité au niveau des différents pouvoirs (fédéral, régional et communautaire), une conférence interministérielle est mise en place.

VIII. La violence

L'efficacité des dispositifs de lutte contre le harcèlement sexuel sera renforcée et des actions contre les mutilations sexuelles dont sont victimes les femmes seront prévues. Le phénomène de harcèlement non sexuel en milieu professionnel (humiliation, domina-

wen, meer bepaald om de risico's te identificeren bij banen die traditioneel voorbehouden worden aan de vrouwen (zoals spier- en beenderproblemen) en deze risico's in te voeren in de lijst van beroepsziekten. Zo kunnen de inspanningsfactoren van bepaalde vrouwelijke beroepen (bijvoorbeeld verpleegsters, zware arbeid, stress, geweld) geïntegreerd worden in de evaluatiecriteria voor de functies. Daarom is het noodzakelijk dat de vrouwen beter vertegenwoordigd zijn in de comités voor veiligheid en hygiëne.

Tenslotte, wat de ongelijkheid qua lonen betreft, zullen acties gevoerd worden voor een herziening van de classificaties van de functies op grond van de bestaande wetgeving (koninklijk besluit van 19 december 1996 en artikel 13 van de wet van 7 mei 1999 over de gelijke behandeling van mannen en vrouwen) en op grond van het komende nationale actieplan voor de werkgelegenheid 2000 dat zal moeten worden opgesteld overeenkomstig de richtlijnen voor de werkgelegenheid zoals die goedgekeurd zijn op het niveau van de Europese Unie.

Ook dient onderstreept te worden dat, in het kader van het toekomstige enige document voor de programmering van Doelstelling 3 van het Europees Sociaal Fonds, de gelijkheid van kansen ingeschreven staat als één van de prioritaire krachtlijnen.

VII. Mainstreaming

In het kader van de verbintenissen die werden aangegaan op internationaal niveau (zowel in Peking in 1995 als op niveau van de Europese Unie), moet een bijzondere waakzaamheid aan de dag worden gelegd om de geslachtsdimensie te integreren in de politieke overwegingen en acties.

Naast de bijzondere initiatieven die zullen worden genomen inzake de hervorming van de kieswet en de evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen op elk niveau, in de federale ministeries (zie boven), zal de analyse van alle maatregelen, actieplannen en beleidsvormen moeten gebeuren in functie van de weerslag op de gelijkheid. Daartoe zal op het niveau van de Ministerraad een systematische jaarlijkse evaluatie worden voorgesteld.

Tenslotte, om de coördinatie en de samenhang van het beleid inzake gelijkheid op het niveau van de verschillende machten te verzekeren (federaal, gewestelijk, communautair), wordt een interministeriële conferentie gepland.

VIII. Het geweld

De doeltreffendheid van de voorzieningen voor de bestrijding van het ongewenst seksueel gedrag zal versterkt worden en er zullen acties voorzien worden tegen de seksuele verminkingen waarvan vrouwen het slachtoffer zijn. Het verschijnsel niet-seksueel onge-

tion systématique) fera également l'objet d'études et de développements. Des initiatives seront prises en ce qui concerne la problématique des mutilations sexuelles, au départ de l'avis rendu par le Conseil de l'égalité des chances.

Le problème de la violence dans les villes sera évalué dans le prolongement des actions menées au niveau européen (programme Daphné). Dans le cadre des plans de sécurité, une brochure générale sur la violence à l'encontre des femmes et surtout la violence intrafamiliale sera proposée.

Le recueil des directives relatives aux victimes de délits, visant à diffuser l'emploi du set d'agression sexuelle, sera évalué dans le cadre du Forum national de la violence.

2. ÉCHANGE DE VUES

Un membre remercie la ministre pour la qualité de son exposé très détaillé. Dans le rapport devront figurer de façon très détaillée les propositions, tant sur le plan politique que socio-économique, de façon à ce que le Comité d'avis puisse travailler en parallèle avec l'établissement et le timing prévu pour les propositions.

L'individualisation des droits en sécurité sociale est un sujet important pour le Comité d'avis. Un membre demande si le concept de cohabitant pourrait revenir sur la table, par rapport au concept de la loi adoptée sous la législature précédente.

Le problème des gardiennes encadrées est un autre sujet d'actualité: plusieurs membres, dont l'intervenante, pensent qu'une législation s'impose, qui pourrait consister en un amendement à la loi sur le travail à domicile. Est-ce une des formules que la ministre soutiendrait? Pourrait-on s'engager, avec le soutien de la ministre, dans la voie d'une proposition, ou y aura-t-il un projet de loi d'initiative gouvernementale sur les gardiennes encadrées?

La législation électorale est un des thèmes de la déclaration de politique gouvernementale. Pratiquement tous les membres du Sénat soutenaient le projet d'une législation plus précise que la loi «Smet-Tobback». Les formules variaient, mais le but était d'obtenir une répartition plus équilibrée des femmes sur les listes. Ce projet a échoué, peut-être parce qu'on n'avait pas été assez attentif à la brièveté du délai qui restait avant les élections. Maintenant se pose le problème du délai restant avant les élections communales. La ministre a parlé d'une loi qu'elle préparerait en commun avec le ministre de l'Intérieur. Sera-ce avant les élections communales, afin de s'y appliquer, ou est-ce prévu à plus long terme?

wenst gedrag in het beroepsmilieu (vernedering, systematische dominantie) zal eveneens het voorwerp uitmaken van studie en ontwikkeling. Er zullen initiatieven genomen worden in verband met de problematiek van de seksuele verminkingen, uitgaand van het advies dat werd uitgebracht door de Raad voor de gelijkheid van kansen.

Het probleem van het geweld in de steden zal in het verlengde van de acties die worden gevoerd op Europees niveau (Daphné-programma), worden geëvalueerd en de integratie in het kader van de veiligheidsplannen, de verspreiding van een algemene brochure over het geweld tegenover vrouwen en vooral het intrafamiliaal geweld zal voorgesteld worden.

Het bundel richtlijnen betreffende de slachtoffers van misdrijven, om het gebruik te verspreiden van de set «seksuele agressie», zal geëvalueerd worden in het kader van het Nationaal Forum van het geweld.

2. GEDACHTEWISSELING

Een lid dankt de minister voor haar gedetailleerde uiteenzetting. De voorstellen, zowel op politiek als op sociaal-economisch vlak, moeten uitvoerig in dit verslag worden besproken, zodat het adviescomité de voor de voorstellen vastgestelde agenda kan volgen.

Het adviescomité hecht veel belang aan de individualisering van de sociale zekerheidsrechten. Een lid vraagt of het concept «samenwonende», dat gebruikt wordt in de wet die tijdens de vorige zittingsperiode is goedgekeurd, opnieuw kan worden bekeken.

Ook het probleem van de gastmoeders is heel actueel: verschillende leden, onder wie spreekster, vinden dat er nood is aan regelgeving, die de vorm kan aannemen van een amendement op de wet betreffende de huisarbeid. Zou de minister deze oplossing steunen? Kan men met de steun van de minister een voorstel indienen of komt er een wetsontwerp van de regering over de gastmoeders?

De kieswetgeving was een van de thema's in de regeringsverklaring. Bijna alle senatoren vonden dat er een meer precieze wetgeving moest komen dan de wet «Smet-Tobback». Er waren verschillende voorstellen, maar het doel was altijd te komen tot een meer evenwichtige verdeling van het aantal vrouwen en mannen op de lijsten. Dat project is mislukt, misschien omdat men onvoldoende heeft beseft hoe weinig tijd nog restte voor de verkiezingen. Nu rijst opnieuw het probleem van de tijd die nog rest vóór de gemeenteraadsverkiezingen. De minister heeft gesproken van een wet die zij samen met de minister van Binnenlandse Zaken voorbereidt. Zal die wet nog vóór de gemeenteraadsverkiezingen tot stand komen, zodat de wet daarop van toepassing is, of wordt er op een langere termijn gedacht?

La commission de l'Intérieur du Sénat a créé une sous-commission consacrée au problème de la prostitution. Ce problème relève en partie d'un travail de police, mais il est aussi en relation avec ce que la ministre souhaite faire dans le domaine de la violence envers les femmes, car la sous-commission traitera essentiellement de la prostitution forcée et de la traite des êtres humains.

Mutilation sexuelle, répudiation, code INAMI pour la reconstitution de l'hymen et les certificats de virginité délivrés par les hôpitaux en Belgique ne constituent pas des agressions culturelles contre l'une ou l'autre communauté. Il s'agit de voir ce qui se pratique en Belgique dans les communautés immigrées en violation des dispositions légales concernant le respect des droits des femmes. La membre encourage la ministre à légiférer si nécessaire, mais en tout cas à avoir une vue complète de la réalité dans les différentes communautés culturelles.

La loi concernant la violence envers les femmes existe. Le problème tient maintenant à sa mise en œuvre par le monde judiciaire, policier, et par les femmes qui doivent déposer plainte. Il faut une prise de conscience qu'être battue chez soi n'est pas normal et qu'on a le droit d'essayer de se protéger, sans nécessairement que cela conduise d'office à une rupture du couple. Une campagne d'explication des droits serait utile.

La membre termine en suggérant de populariser une nouvelle expression à la place du terme anglais «mainstreaming», à savoir celle de «réflexe-égalité».

Une membre remercie la ministre d'avoir réservé au Comité d'avis du Sénat la primeur des lignes de force de sa politique. Elle constate avec satisfaction une continuité dans la politique. Depuis dix ans — et même plus —, la ministre Smet a véritablement établi les fondements d'une politique d'égalité des chances en Belgique. L'intervenante se réjouit de constater que la ministre actuelle continue à développer les principaux programmes politiques qui avaient été lancés, en y ajoutant une série d'aspects nouveaux de même qu'une série d'accent nouveaux. Le fait que l'on continue à construire sur les fondements existants est un fait positif.

La ministre s'engage à mettre sur pied une conférence intergouvernementale: elle bénéficie de l'appui inconditionnel du groupe de l'intervenante à cet égard. C'était un des points du programme électoral des femmes CVP. L'intervenante demande quelles autres initiatives la ministre envisage de prendre dans le cadre de la politique de réalisation de l'égalité des chances. Elle déclare que son parti est, par exemple, partisan de rapports sur les effets de l'émancipation et

De commissie voor de Binnenlandse Zaken van de Senaat heeft een subcommissie opgericht die zich zal buigen over het probleem van de prostitutie. Voor een deel betreft dit probleem het politiewerk, maar het houdt ook verband met wat de minister wil ondernemen tegen het geweld tegen vrouwen, aangezien deze subcommissie zich vooral zal bezighouden met gedwongen prostitutie en mensenhandel.

Het ter sprake brengen van onderwerpen als genitale verminking, verstoting, een RIZIV-code voor het herstellen van het maagdevlies en de maagdelijkheidsattesten die door Belgische ziekenhuizen worden afgegeven, mag niet worden beschouwd als een vorm van culturele agressie tegen een bepaalde gemeenschap. Men wil gewoon nagaan of in de migrantengemeenschappen in België dingen gebeuren die de wetbepalingen met betrekking tot de rechten van de vrouw schenden. Het lid moedigt de minister aan om indien nodig wetten uit te werken, en zich in elk geval volledig op de hoogte te stellen van de werkelijke situatie in de verschillende culturele gemeenschappen.

Er bestaat al een wet over het geweld tegen vrouwen. De vraag is alleen hoe die zal worden toegepast door het gerecht, de politiemensen en door de vrouwen die klacht moeten indienen. De vrouwen moeten ervan overtuigd raken dat het niet normaal is dat ze thuis geslagen worden en dat zij het recht hebben om zichzelf te beschermen, zonder dat dat noodzakelijkerwijze het einde van het koppel betekent. Er zou een campagne moeten worden gevoerd om hen hun rechten uit te leggen.

Het lid stelt voor de Engelse term «mainstreaming» globaal te vervangen door een nieuwe uitdrukking, namelijk «gelijkheidsreflex».

Een lid bedankt de minister omdat ze de primeur over de krachtlijnen van haar beleid aan het Adviescomité van de Senaat heeft gegeven. Ze stelt met tevredenheid een continuïteit in het beleid vast. De voorbije tien jaar — en zelfs meer dan tien jaar — heeft minister Smet echt de fundamenten gelegd van een Belgisch gelijkheidsbeleid. Het lid is blij om vast te stellen dat de huidige minister op de verschillende kernen van het beleid verderwerkt en daar een aantal andere aspecten aan toevoegt, andere accenten legt. Het is goed dat er verder wordt gebouwd aan hetzelfde gebouw.

De minister engageert zich om een intergouvernementele conferentie op te zetten: deze methode heeft de volledige steun van de fractie van het lid. Het was één van de punten in het verkiezingsprogramma van de CVP-vrouwen. Het lid vraagt welke andere methodes inzake gelijkheidsbeleid de minister denkt aan te wenden. De partij van het lid is bijvoorbeeld voorstander van een emancipatie-effectrapportage. Het lid heeft een voorstel in die zin neergelegd. De partij

qu'elle a déposé une proposition en ce sens. Le parti dont elle fait partie est également favorable au développement d'indicateurs pour la réalisation de l'égalité des chances, de chiffres qu'il faut s'efforcer d'atteindre. L'on a déjà fait de gros efforts à cet égard au niveau de la Flandre.

Il faut donner une structure horizontale à la politique de « mainstreaming » dans l'ensemble de l'administration, de manière que l'ensemble du gouvernement puisse également œuvrer à une politique de réalisation de l'égalité des chances. Cette politique doit être mise en œuvre parallèlement à une politique fort spécifique, qu'il y a également lieu de développer.

Les méthodes précitées de mise en œuvre de la politique de réalisation de l'égalité des chances pourront sans doute aussi alimenter un débat approfondi au sein du comité pour l'égalité des chances, au cours des semaines et des mois à venir.

La membre se réjouit que la ministre envisage de demander aux ministres de fournir régulièrement une évaluation d'un plan de réalisation de l'égalité des chances. Elle demande également avec insistance que le gouvernement transmette le rapport Pékin annuel au Comité d'avis. Le Comité d'avis attend un rapport de la ministre qui a l'Égalité des chances dans ses attributions et du ministre de la Coopération au développement, mais aussi un rapport comportant un chapitre relatif à chaque département du gouvernement. L'un des points essentiels du plan d'action de la ministre doit être de faire en sorte que le Comité d'avis reçoive, dans les prochaines semaines, le premier rapport Pékin et puisse entendre tous les ministres, l'année prochaine, pour savoir ce qu'ils font pour concrétiser la politique de « mainstreaming ».

L'intervenante enchaîne en s'interrogeant sur les moyens dont la ministre dispose pour mettre en œuvre sa politique. Comme la ministre entend continuer à développer une politique d'égalité des chances entre les femmes et les hommes, fort spécifique, l'intervenante suppose qu'elle a également l'intention de consacrer plus de moyens à cette politique. La question est de savoir ce que la ministre fera pour dégager davantage de moyens financiers en vue de mettre en œuvre la politique de l'égalité des chances. Et comment fera-t-elle concrètement pour doter de personnel et le cabinet et les services? Comment fonctionne la cellule « égalité des chances » qui existe au sein du cabinet? Comment peut-on valoriser également le Conseil de l'égalité des chances, qui a accompli un travail considérable au cours des dernières législatures, en collaboration avec la ministre qui a l'Égalité des chances dans ses attributions, mais qui a trouvé moins d'écho chez les autres ministres? L'intervenante a même posé une série de questions parlementaires pour savoir comment ils collaborent avec le conseil, et elle a pu déduire des réponses que, le plus souvent, il n'y avait eu aucun contact.

waarvan het lid deel uitmaakt is ook voorstander van het ontwikkelen van gelijkheids-indicatoren, streefcijfers die te bereiken zijn. Op Vlaams niveau is hierrond reeds heel wat werk verricht.

Het mainstreamingsbeleid moet een horizontale structuur krijgen binnen de hele administratie, zodat ook de hele regering werk kan maken van een gelijkheidsbeleid. Dat moet ontstaan naast een sterk specifiek beleid dat ook verder wordt uitgebreid.

Die methodes voor het gelijkheidsbeleid kunnen wellicht ook de komende weken en maanden een grondig gesprek in het Adviescomité voor gelijke kansen stofferen.

Het lid verheugt zich erover dat de minister overweegt om aan de ministers te vragen regelmatig een gelijkheidsplan te evalueren. Het lid dringt er ook op aan dat het adviescomité het jaarlijks Peking-rapport van de regering zou ontvangen. Het adviescomité verwacht een rapport van de minister bevoegd voor Gelijke Kansen, van de minister voor Ontwikkelingssamenwerking, maar ook een rapport dat een hoofdstuk bevat voor elk departement van de regering. Dat moet een hoofdpunt in het actieplan van de minister zijn, namelijk dat het adviescomité de komende weken het eerste Peking-rapport kan ontvangen en volgend jaar alle ministers kan horen om te zien hoe zij aan het mainstreamingsbeleid vorm geven.

Het lid sluit daarbij aan met een vraag over de middelen die de minister voor haar beleid ter beschikking heeft. Aangezien de minister van plan is om verder een sterk specifiek gelijkheidsbeleid uit te bouwen, neemt het lid aan dat de minister ook van plan is om meer middelen vrij te maken voor het beleid inzake gelijke kansen voor vrouwen en mannen. De vraag is: hoe zal de minister meer financiële middelen vrijmaken voor het gelijkheidsbeleid? En welke middelen concreet voor bestaande zowel op het kabinet als binnen de diensten? Hoe functioneert de cel « gelijke kansen » in het kabinet? Hoe kan ook de Gelijkheidsraad gevaloriseerd worden? De Gelijkheidsraad heeft veel werk verricht tijdens de voorbije legislaturen, in samenwerking met de minister bevoegd voor Gelijke Kansen, maar heeft minder gehoor gevonden bij de andere ministers. Het lid heeft zelfs een reeks parlementaire vragen gesteld om te vragen op welke wijze zij met de raad samenwerken, en de conclusie daarvan was dat er meestal geen contact was geweest.

Cet aspect des choses peut-il également être intégré dans la politique de l'égalité des chances de la ministre, sous la forme d'une incitation des ministres fédéraux à collaborer sérieusement avec le conseil et à tenir compte de l'avis de ce dernier ?

L'intervenante demande également à la ministre des éclaircissements sur la façon dont elle collaborera avec les organisations de femmes. Les membres du Comité d'avis fondent aussi de grandes espérances sur le fonctionnement d'« Amazone » et l'extension de la maison des femmes. L'intervenante espère que la ministre pourra vraiment soutenir ce projet.

La ministre a souligné l'importance de la représentation politique des femmes dans le processus décisionnel. Elle a l'intention de coopérer à une modification de la législation avec le ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions. Au cours de la législature précédente, le Comité d'avis a largement discuté de la chose; peut-être pourrait-il continuer à en discuter. L'intervenante et son groupe sont favorables à une liste en alternance et sont prêts à œuvrer en faveur d'une telle liste au niveau législatif; ils ont déjà préparé des textes, tout comme des collègues d'autres partis. Elle demande dès lors que l'on poursuive la collaboration dans ce domaine. En ce qui concerne la suppression du vote de liste ou la modification des modalités de calcul du nombre de voix, elle invite la ministre à faire exécuter une étude par des scientifiques compétents. Le Conseil de l'égalité des chances n'a pas pu rassembler beaucoup de résultats d'études, si bien qu'il faudrait peut-être examiner aujourd'hui de manière plus détaillée, d'une part, quels peuvent être les effets d'un autre calcul du nombre de voix et, d'autre part, dans quel sens l'on pourrait encore modifier le système électoral. L'intervenante renvoie à une étude que le Conseil de l'Europe est en train de réaliser actuellement et qui doit permettre de comparer tous les systèmes électoraux d'Europe pour déterminer quel est le plus neutre de ceux-ci.

Elle se réjouit également que la ministre compte veiller au respect de la loi relative à la présence de femmes dans les organes consultatifs. La ministre peut compter sur l'appui du Parlement à cet égard. L'intervenante n'en appelle pas moins la ministre à œuvrer pour une composition plus équilibrée des cabinets ministériels. Il s'avère qu'au niveau fédéral, la proportion deux tiers d'hommes pour un tiers de femmes n'a pas été respectée dans bien des cabinets, pas même au sein du cabinet du premier ministre. En corrigeant les choses à ce niveau, l'on ferait preuve d'un profond engagement politique.

Une membre intervient sur trois thèmes. Premièrement, la ministre a précisé qu'elle voulait apporter des modifications dans le domaine du congé parental. La membre souhaiterait savoir si ces modifications iront plutôt dans le sens des propositions de la Ligue des familles, qui demande un congé parental plus long et plus souple. Ces propositions visent notamment un

Kan dit ook verwerkt worden in het gelijkemansplan van de minister, namelijk dat de federale ministers worden aangezet op een ernstige wijze met de Raad samen te werken en het advies van de Raad in overweging te nemen ?

Het lid vraagt tevens aan de minister toelichting over de wijze waarop ze zal werken met de vrouwenorganisaties. De leden van het adviescomité hebben ook hoge verwachtingen over de werking van « Amazone » en over de verruiming van het vrouwenhuis. Het lid hoopt dat de minister dit project echt kan steunen.

De minister heeft het belang onderstreept van de politieke vertegenwoordiging van vrouwen in de besluitvorming. Zij is van plan om mee te werken aan een wetwijziging met de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken. Tijdens de vorige legislatuur heeft het adviescomité daarrond hard gewerkt, misschien kan deze discussie verdergezet worden. Het lid en haar fractie zijn voorstanders van een ritslijst, zij zijn bereid om wetgevend werk te verrichten, ze hebben al teksten voorbereid en collega's van andere partijen ook. Het lid vraagt dus om daarrond verder samen te werken. Wat betreft het afschaffen, of een andere berekening, van de lijststem, nodigt het lid de minister uit om een studie door bevoegde wetenschappers te laten uitvoeren. Er is slechts beperkt studiemateriaal voorhanden verzameld op initiatief van de Gelijkekansenraad, en misschien is er vandaag nood om sterker of grondig in te gaan op, enerzijds, wat de effecten kunnen zijn van een andere berekening van de lijststem, anderzijds, wat andere wijzigingen van het kiessysteem zouden kunnen zijn. Het lid verwijst naar een studie van de Raad van Europa die voor het ogenblik loopt en die alle verschillende kiesstelsels in Europa vergelijkt om te bepalen wat het meest neutrale kiesstelsel is.

Het lid verheugt er zich nog over dat de minister zal toezien op het naleven van de wet betreffende de aanwezigheid van vrouwen in adviesorganen. De minister kan op de steun van het Parlement rekenen hiervoor. Maar het lid doet toch een oproep opdat de minister een inspanning zou doen voor een meer evenwichtige samenstelling van de ministeriële kabinetten. Op federaal niveau blijkt dat in heel veel kabinetten, zelfs bij de eerste minister, de twee-derde verhouding mannen-vrouwen niet gerespecteerd is. Het zou getuigen van belangrijke politieke engagementen als een correctie op dat gebied zou kunnen gebeuren.

Een lid wil drie thema's aanstippen. Ten eerste heeft de minister gezegd dat zij de wetgeving over het ouderschapsverlof wil wijzigen. Het lid wil weten of die wijzigingen aansluiten bij de voorstellen van de *Ligue des familles*, die een langer en soepeler ouderschapsverlof wil. Deze voorstellen willen recht geven op een ouderschapsverlof van zes maanden bij

droit de six mois à temps plein ou douze mois à mi-temps, fractionnable, par exemple, en deux parties, si le travailleur le souhaite. En outre, il serait possible de retarder la prise de congé. Dans le cadre du congé de maternité, envisagera-t-on pour des femmes qui ont été écartées du travail pour des raisons de maladie ou de grossesse difficile la possibilité d'avoir un congé post-natal plus long? Ne faudrait-il pas aussi tenir compte des naissances multiples, plus fréquentes avec les traitements de fécondation, pour lesquelles le congé post-natal pourrait être allongé?

Ensuite, la membre fait part d'inquiétudes relatives à l'accueil des enfants, bien que cela relève de compétences communautaires et régionales. Pour la Région wallonne et la Communauté française, les budgets prévus sont extrêmement faibles. Cela dépasse de peu ce qui était qualifié lors de la législature précédente d'«expériences pilotes».

Enfin, la membre a fait avec quelques autres parlementaires un voyage en Suède, où elles ont découvert à quel point la problématique de la violence à l'égard des femmes doit être envisagée dans sa globalité. Il était remarquable de constater qu'une campagne de sensibilisation a pu faire progresser les choses dans de multiples domaines. À l'initiative des femmes parlementaires suédoises, une loi a été votée, appelée la «Paix des dames». Elle concerne toute la problématique des femmes battues, mais aussi la prostitution qui est désormais pénalisée. La membre se demande donc s'il ne serait pas intéressant de globaliser aussi chez nous la problématique de la violence à l'égard des femmes.

Une autre membre déclare, après s'être présentée, que l'égalité de traitement entre les femmes et les hommes lui tient également fort à cœur, même si la ministre a suggéré que les partis démocratiques et non pas les partis extrémistes, plaident pour une représentation des femmes à tous les niveaux. L'intervenante est pour une meilleure représentation des femmes à tous les niveaux de la société, y compris au niveau du pouvoir exécutif. La ministre souhaite développer toutes sortes d'initiatives visant à faciliter la combinaison d'un travail et de l'activité au sein de la famille. L'intervenante dit ne pouvoir que se réjouir de ces initiatives, étant donné qu'il n'est pas facile de combiner les deux. La ministre ne parle toutefois pas des femmes et des hommes qui voudraient rester chez eux pour pouvoir élever leurs enfants. L'éducation des enfants est une question fort importante. La décision de rester chez soi est toutefois difficile à prendre, et ce, pour des raisons financières. L'intervenante constate que, parmi ses connaissances, ce sont surtout les personnes qui ont bénéficié d'une formation de haut niveau qui choisissent de rester chez elles, parce qu'elles peuvent se contenter d'un seul revenu. Les

voltijdse arbeid en van twaalf maanden bij deeltijdse arbeid, dat bijvoorbeeld kan worden opgedeeld in twee delen, als de werknemer dat wil. Bovendien kan het verlof worden uitgesteld. Zal, in het kader van het ouderschapsverlof, aan vrouwen die van hun werk afwezig zijn geweest wegens ziekte of een moeilijke zwangerschap, de mogelijkheid worden gegeven om een langer postnataal verlof op te nemen? Moet ook geen rekening worden gehouden met meerlinggeboorten, die met de huidige vruchtbaarheidsbehandelingen steeds talrijker worden en die ook een langer postnataal verlof nodig maken?

Ten tweede spreekt het lid haar bezorgdheid uit over de kinderopvang, hoewel die tot de bevoegdheid van de gemeenschappen en gewesten behoort. De begrotingen van het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschap zijn uiterst beperkt. Ze bedragen niet veel meer dan wat tijdens de vorige zittingsperiode voor de «proefprojecten» werd uitgetrokken.

Ten slotte heeft het lid tijdens een reis met andere parlementsleden in Zweden ontdekt hoezeer het probleem van geweld tegen vrouwen als een geheel moet worden aangepakt. Het is opvallend hoeveel vooruitgang daar werd geboekt op verschillende terreinen dankzij een sensibiliseringscampagne. Op initiatief van vrouwelijke Zweedse parlementsleden is een wet goedgekeurd, bijgenaamd «Damesvrede», die niet alleen de hele problematiek van de vrouwenmishandeling behandelt, maar ook de prostitutie, die voortaan onder het strafrecht valt. Het lid vraagt zich af of het niet interessant zou zijn om ook bij ons het probleem van geweld tegen vrouwen in zijn geheel aan te pakken.

Een ander lid stelt zich voor en zegt dat de gelijke behandeling van vrouwen en mannen ook haar ter harte gaat, ondanks het feit dat de minister suggereerde dat alleen de democratische partijen en niet de extremistische partijen voor een vertegenwoordiging zijn van vrouwen op alle niveau's. Het lid is voorstander van een betere vertegenwoordiging van de vrouwen op alle niveau's, binnen de maatschappij, ook op het niveau van de uitvoerende macht. De minister wil allerlei initiatieven ontwikkelen over verbetering van de combinatie arbeid en gezin. Het lid kan die initiatieven alleen maar toejuichen want het is niet gemakkelijk om gezin en arbeid te combineren. Maar de minister spreekt niet over vrouwen of mannen die de keuze willen maken om thuis te blijven voor de opvoeding van hun kinderen. Opvoeding van kinderen is een heel belangrijk onderwerp. Maar die keuze is niet gemakkelijk vooral om financiële redenen. In de omgeving van het lid zijn het vooral hoog opgeleide mensen die kiezen om thuis te blijven omdat zij kunnen rondkomen met één inkomen. Er zijn veel gezinnen waarbij beide partners verplicht zijn om buitenshuis te gaan werken. Er is niets voorzien voor

ménages dans lesquels les deux partenaires sont obligés d'avoir une activité professionnelle sont nombreux. Dans le cadre de la politique de la ministre, rien n'a été prévu pour permettre aux gens de choisir de rester chez eux pour élever leurs enfants. La ministre a-t-elle l'intention de prendre des initiatives en vue de prévoir cette possibilité?

En ce qui concerne les formations, la ministre a déclaré qu'elle lancerait une campagne visant à diversifier le choix des études, de manière que les jeunes filles n'optent pas uniquement pour des carrières typiquement féminines. L'intervenante peut estimer que ce serait une bonne chose, mais qu'il faudrait quand même souligner que choisir une profession «féminine» n'est pas forcément une erreur. L'émancipation des femmes commande également que l'on considère les professions féminines comme étant équivalentes aux professions masculines. Selon l'intervenante, cette vision-là des choses n'apparaît pas dans les intentions politiques de la ministre.

En ce qui concerne la représentation des femmes au niveau politique, l'on a plaidé pour une alternance de candidates et de candidats sur les listes électorales. L'intervenante pense que les femmes parlementaires se trouvent dans une situation privilégiée, parce qu'elles peuvent plus facilement combiner leur profession et leur vie familiale. Il est toutefois très difficile de réaliser une alternance femmes/hommes dans le cadre des listes de candidats aux élections communales et aux élections provinciales. Les élues devront pratiquement combiner trois activités: leur activité professionnelle, leur activité au sein de la famille et leur activité politique du soir. L'intervenante se demande quelle forme prendra la campagne de sensibilisation que l'on organisera en vue d'intéresser davantage de femmes à la politique.

Une autre membre se réjouit d'apprendre que la politique de la ministre est une politique à plusieurs facettes, et se félicite surtout des efforts en vue d'assurer l'équivalence des femmes et des hommes dans le domaine de l'emploi, étant donné que la participation sociale des femmes dans le domaine économique est très importante. L'intervenante demande comment la ministre conçoit le rôle du Comité d'avis pour l'égalité des chances. Elle espère que la ministre fournira sa collaboration et consultera régulièrement le comité d'avis.

Il n'a pas été question, dans l'exposé de la ministre, des besoins spécifiques des femmes immigrées. L'intervenante souhaiterait qu'elle en tienne compte dans le cadre de sa politique générale.

Une membre souligne que les constats faits par la ministre renforcent la nécessité urgente de travailler sur les différentes questions abordées. En effet, même s'il y a des progrès, la description faite en matière d'emploi, par exemple, montre une situation peu

de opvoeding van de kinderen. Is de minister van plan om dergelijke initiatieven te ontwikkelen?

In verband met de opleidingen zal de minister een campagne lanceren over diversificatie in de studiekeuze, zodat de meisjes niet alleen de keuze zouden maken voor typisch vrouwelijke beroepen. Het lid vindt dat terecht, maar ze vindt ook dat de nadruk zou kunnen gelegd worden op het feit dat de keuze voor een vrouwelijk beroep niet per se slecht is. De emancipatie van een vrouw betekent ook dat vrouwelijke beroepen evenwaardig worden gepercipieerd als mannelijke beroepen. Dergelijke visie mist het lid een beetje in de beleidsintenties.

In het kader van de vertegenwoordiging van vrouwen in de politiek werd er gepleit voor de toepassing van een ritssysteem. Het lid denkt dat parlementairen in een bevoorrechte positie zitten omdat zij als vrouwen hun beroep beter kunnen combineren met hun gezinsleven. Maar op gemeentelijk of provinciaal vlak is het heel moeilijk het ritssysteem door te voeren. De vrouwen zullen bijna drie jobs moeten vervullen: hun beroep, hun gezinsleven, en 's avonds daarnaast nog eens het politieke leven. Het lid vraagt zich af hoe de sensibiliseringscampagne voor meer vrouwen in de politiek zal geconcretiseerd worden.

Een volgend lid verheugt zich erover te horen dat het beleid van de minister veel facetten heeft en vooral over de gelijkwaardigheid in de werkgelegenheid, want deelname van de vrouwen aan de maatschappij op economisch vlak is heel belangrijk. Het lid vraagt hoe de minister de rol van het adviescomité voor gelijke kansen ziet. Ze hoopt dat de minister zal meewerken en regelmatig het advies van het adviescomité zal vragen.

De specifieke noden van allochtone vrouwen komen niet aan bod in de uiteenzetting van de minister. Het lid zou graag zien dat die specifieke noden van de allochtone vrouwen opgenomen worden in het algemeen beleid.

Een lid merkt op dat de bevindingen van de minister aantonen dat men zich dringend moet toeleggen op de verschillende vraagstukken die hier aangesneden zijn. Zelfs al is er vooruitgang geboekt, toch blijkt uit de beschrijving van de toestand op het vlak van de

heureuse des femmes aujourd'hui. Le plan Emploi pour les jeunes que la ministre va déposer contient-il déjà des mesures qui seraient discriminatoires sur le plan du genre, afin de favoriser l'insertion des jeunes femmes? Si on se situe dans une perspective d'évolution, on peut commencer par l'emploi des jeunes pour déjà faire des propositions en faveur des femmes et prendre ses distances par rapport aux discriminations existant sur le marché de l'emploi.

En matière de sécurité sociale, la membre épingle le problème des cohabitants, notamment la notion de «cohabitant» dans le secteur du chômage. Il faut revenir sur ces questions car la paupérisation des femmes demeure une constante. Elle est sans doute liée à la structure familiale, mais aussi aux allocations sociales et au fait que le droit des femmes en tant que cotisantes à la sécurité sociale n'est pas correctement respecté.

La membre insiste sur le problème de l'inscription de la répudiation sur les cartes d'identité de certaines femmes musulmanes. On devrait pouvoir trouver un consensus pour résoudre ce problème. C'est une action très symbolique, mais qui rendrait leur dignité aux femmes. C'est là un objectif qui pourrait être atteint rapidement.

La membre trouve très intéressante l'idée de créer une commission intergouvernementale sur le problème de l'égalité des chances. Les communautés jouent un rôle très important en matière d'enseignement, d'accueil des enfants. Il y a une volonté d'accroître l'offre d'accueil et d'encadrement des petits enfants, mais on connaît les problèmes de financement, du moins dans la Communauté française. Un moyen moins lourd, parce que nécessitant une infrastructure moins onéreuse, consiste à recourir aux gardiennes encadrées, mais le statut de ces gardiennes en tant que travailleuses pose des problèmes. La membre souhaite connaître les pistes envisagées par la ministre dans le cadre de cette commission.

Mme Vandamme, présidente du «Vrouwen Overleg Komitee», constate avec satisfaction que les points pris en considération par la ministre trouveront largement leur reflet dans les revendications que le Comité présentera à l'occasion de la journée des femmes du 11 novembre 1999. Elle souhaite ensuite apporter quelques précisions concernant des choses qu'elle rencontre dans sa propre situation de travail. Elle travaille à la Banque Fortis, où elle exerce également une activité syndicale. Cette expérience lui a permis de prendre conscience d'une série de problèmes importants qui se poseront, selon elle, à propos des femmes. Elle espère tout d'abord que la première partie de la campagne pour les candidatures de femmes sera réalisée rapidement, avant les élections sociales. Il ne reste plus beaucoup de temps pour déposer les listes de candidats. Il convient de faire quelque chose en ce qui concerne les conseils

werkgelegenheid dat de vrouwen zich tegenwoordig in een weinig rooskleurige positie bevinden. Bevat het jongerenbanenplan dat de minister zal indienen, reeds maatregelen tegen genderdiscriminatie om de inschakeling van vrouwen in het arbeidsproces te bevorderen? Indien men het vraagstuk in zijn verdere ontwikkeling bekijkt, kan men al bij de jongerenbanen reeds voorstellen doen ten gunste van vrouwen en afstand nemen van de discriminatie die op de arbeidsmarkt bestaat.

Inzake sociale zekerheid wijst het lid op het probleem van de samenwonenden, met name het begrip «samenwonende» in de werkloosheidsregeling. Men moet terugkomen op deze vragen want het blijft een constante dat vrouwen verder verarmen. Dit heeft wellicht te maken met de gezinsstructuur maar ook met de sociale uitkeringen en met het feit dat de rechten van de vrouwen die bijdragen betalen voor de sociale zekerheid, niet correct nageleefd wordt.

Het lid vestigt de aandacht op het probleem dat de verstoting op de identiteitskaart vermeld wordt van gescheiden Moslimvrouwen. Men zou een consensus moeten vinden om dit probleem op te lossen. Het is een zeer symbolische ingreep maar dit zou vrouwen hun waardigheid teruggeven. Dat is een doelstelling die zeer snel bereikt kan worden.

Het lid vindt het een zeer interessante idee om een intergouvernementele commissie op te richten over het gelijkheidsvraagstuk. De gemeenschappen spelen een zeer belangrijke rol op het vlak van het onderwijs en de kinderopvang. De wil bestaat om het aanbod inzake opvang en begeleiding van kleine kinderen te verhogen, maar de financieringsproblemen zijn bekend, zeker in de Franse Gemeenschap. Een minder log middel, dat immers een minder dure infrastructuur vereist, zijn de gecontroleerde opvangmoeders maar het statuut van deze opvangmoeders als werkneemster doet problemen rijzen. Hetzelfde lid wenst te weten welke sporen de minister in deze commissie denkt te volgen.

Mevrouw Vandamme, voorzitter van het Vrouwen Overleg Komitee, stelt met tevredenheid vast dat de aandachtspunten van de minister een belangrijke weerslag zullen vinden in de eisen die het Komitee op de vrouwendag van 11 november 1999 zal voorstellen. Voorts wil ze enkele zaken preciseren die voorkomen in haar werksituatie. Zij werkt en is syndicaal actief in Fortis-Bank. Die ervaring heeft haar bewust gemaakt van een aantal grote problemen die zich, naar haar mening, gaan stellen tegenover de vrouwen. Eerst hoopt ze dat het eerste deel van de campagne voor de oproep van kandidaten-vrouwen voor de sociale verkiezingen vlug komt. Er is niet veel tijd meer voordat de lijsten moeten ingediend zijn. In de tweede fase moet er ook aandacht gegeven worden aan de ondernemingsraden. Spontaan vinden we meer vrouwen in de comités voor preventie dan in de ondernemingsraden die dikwijls beschouwd worden

d'entreprises dans la deuxième phase. Il y a, naturellement, plus de femmes au sein des comités de prévention qu'au sein des conseils d'entreprises, lesquels sont souvent considérés comme des organes ayant un contact direct avec les grands patrons des entreprises si bien qu'ils comptent davantage d'hommes importants que de femmes.

Parmi les travailleurs à temps partiel, il y a nettement plus de femmes. La plupart des entreprises utilisent le stage des jeunes comme un stage de formation au terme duquel elles offrent un contrat de travail définitif aux meilleurs. À ce moment-là, la majorité des femmes restent sur la touche. Il faudrait franchir une nouvelle étape: que fait-on des jeunes que l'on recrute? Ne doit-on pas veiller au respect d'une certaine parité?

Plus de cinquante pour cent des employés de la Banque Fortis sont des femmes mais elles sont proportionnellement moins nombreuses parmi les employés qui ont obtenu des promotions et les cadres. Le principal handicap des femmes, en matière de promotions, réside dans le travail à temps partiel: elles finissent très vite par choisir un système de travail à temps partiel, parce que, au bout de cinq à dix années de travail au sein de l'entreprise, elles ont perdu l'espoir de jamais obtenir une promotion et ont eu des enfants au cours de cette période. Mme Vandamme pense qu'il faut attirer davantage l'attention sur ce point.

Actuellement, deux grandes banques sont en voie de fusionner. Huit cents agences doivent disparaître. Il faut faire chaque fois un choix entre plusieurs directeurs d'agence. Les femmes directeur d'agence sont déjà peu nombreuses et celles qui le sont risquent de perdre leur place parce qu'elles ne le sont pas encore depuis fort longtemps, parce qu'elles sont plus jeunes, etc. De par tous les processus de fusion en cours, qui s'accompagnent de sélections graduelles, la situation des femmes dans les grandes entreprises ne fera que se détériorer. Il est très important que la ministre, qui a l'Emploi dans ses attributions, accorde toute l'attention requise à ce problème.

Mme De Vos s'exprime en tant que membre du Conseil de l'égalité. Comme les autres intervenantes, elle se réjouit d'un certain nombre d'éléments de la politique présentée, qui vont dans le sens des recommandations du Conseil de l'égalité. Elle cite, à titre d'exemple, la mise en œuvre des recommandations en matière de travail à temps partiel. Elle souhaite avant tout reformuler le souhait du Conseil d'une collaboration efficace en toutes circonstances. Le conseil peut amener une expertise dans de nombreux domaines, notamment dans la mise en œuvre des politiques. À

als rechtstreekse contacten met grote basen van het bedrijf en dus daar vindt men de belangrijke mannen veel meer dan de vrouwen.

Er zijn veel meer vrouwen die deeltijds werken. Maar de meeste bedrijven gebruiken de jongerenstage als een opleidingsfase voor die jongeren waar ze de beste krachten uitputten voor een definitief arbeidscontract. Als die keuze gebeurt, verliest men het grootste deel van de vrouwen. Er zou een stap verder moeten gegaan worden: wat doet men met de jongeren als men ze aanwerft? Moeten we niet kijken dat er dan een element van pariteit behouden blijft?

In de Fortis-bank zijn er meer dan vijftig procent vrouwelijke bedienden, maar men vindt ze veel minder terug in het circuit van promoties en kaders. De belangrijkste reden waarom de vrouwen moeilijk doorstromen is deeltijdarbeid: zij stappen heel vlug in een systeem van deeltijdarbeid gewoon omdat zij in de eerste vijf à tien jaar in het bedrijf de hoop hebben verloren op promotiekansen en zij in die periode kinderen krijgen. Mevrouw Vandamme denkt dat dit aandachtspunt moet versterkt worden.

Er is nu een fusieproces van twee grote banken. Achthonderd kantoren moeten verdwijnen. Er moet telkens een keuze worden gemaakt tussen kantoordirecteurs. Er zijn al weinig vrouwen die kantoordirecteur zijn en die vrouwen riskeren te verdwijnen omdat zij nog niet zolang kantoordirecteurs zijn, jonger zijn, enz. Al die fusieprocessen maken door de trapsgewijze selecties dat de positie van vrouwen nog slechter zal zijn in die grote bedrijven. Het is heel belangrijk dat de minister bevoegd voor Tewerkstelling daar de nodige aandacht aan schenkt.

Mevrouw De Vos spreekt als lid van de Raad van de gelijke kansen. Zoals de andere sprekers stelt ze met tevredenheid vast dat er in het voorgestelde beleid een aantal elementen zijn die in de richting van de aanbevelingen van de Raad van de gelijke kansen gaan. Ze haalt het voorbeeld aan van de tenuitvoerlegging van de aanbevelingen inzake deeltijdarbeid. Ze wenst op de eerste plaats te herhalen dat de raad in alle omstandigheden efficiënt wil samenwerken. De raad kan deskundigheid voorleggen in tal van domeinen, met name in de tenuitvoerlegging van het beleid.

titre d'exemple, la loi du 7 mai 1999 sur l'égalité de traitement entre hommes et femmes(1) n'est pas applicable aux régions et communautés. La première tâche de la Conférence interministérielle serait de voir comment la mettre en œuvre, car c'est un recul par rapport au titre V de la loi de réorientation économique de 1978. Plusieurs arrêtés d'exécution doivent être adoptés pour que la loi puisse être appliquée. Le conseil demande à pouvoir donner un avis sur les mesures de mise en œuvre.

L'accueil à l'enfance est une matière communautarisée, mais ne peut-on pas poser le problème en termes d'emploi, de services de proximité? On peut ainsi appréhender le problème de l'accueil des enfants, des personnes âgées, etc., en le rattachant à la politique de la ministre de l'Emploi.

Certains points abordés sont fondamentaux et font l'objet d'une recommandation unanime du Conseil de l'égalité. Si on veut une politique familiale, une politique des revenus qui soit neutre à l'égard des ponctions sociales et fiscales, on rejoint la problématique de la division des droits en sécurité sociale, et non seulement en matière de chômage. Un travail pourrait être à nouveau fait afin d'évaluer les coûts de ces politiques et de déterminer les coûts qui peuvent être neutralisés selon qu'on applique tel ou tel régime de sécurité sociale. Le conseil travaille quant à lui dans le domaine de la fiscalité.

Mme Van Parijs travaille dans un établissement de formation qui est spécialisé dans le problème de la violence et des abus intrafamiliaux. Elle est très heureuse d'entendre que la ministre a l'intention de poursuivre la politique de son prédécesseur en la matière. Elle souhaite poser une question à propos de la conception de la législation touchant à cette question. Elle plaide pour des mesures globales. La violence peut résulter tant de la situation en matière de travail que de la situation familiale. Tout est lié, les choses découlent les unes des autres. Le groupe de formation aimerait contribuer à globaliser le problème, d'autant plus que les membres le considèrent déjà dans sa globalité et non plus à partir d'un point de vue unique.

Mme Van Parijs souhaite bien entendu que la ministre continue à soutenir les initiatives des organisations. Le groupe de formation Lijn participe actuellement à une initiative à laquelle est associée l'école supérieure Erasmus. Cette initiative a la forme d'un projet à long terme pour sages-femmes et elle s'inscrit dans le cadre du stage. L'intervenante aimerait associer ses collègues francophones à ce projet.

(1) Loi du 7 mai 1999 sur l'égalité de traitement entre hommes et femmes en ce qui concerne les conditions de travail, l'accès à l'emploi et aux possibilités de promotion, l'accès à une profession indépendante et les régimes complémentaires de sécurité sociale, *Moniteur belge* du 19 juin 1999.

De wet van 7 mei 1999 op de gelijke behandeling van mannen en vrouwen(1) is bij voorbeeld niet van toepassing op de gewesten en de gemeenschappen. De Interministeriële Conferentie moet op de eerste plaats nagaan hoe deze wet uitgevoerd kan worden, want het is een stap achteruit ten opzichte van titel V van de wet tot economische heroriëntering van 1978. Er zijn verschillende uitvoeringsbesluiten nodig om de wet te laten gelden. De Raad wenst een advies te kunnen uitbrengen over de uitvoeringsmaatregelen.

Kinderopvang is een gemeenschapsbevoegdheid, maar kan men het probleem niet voorstellen in termen van werkgelegenheid, van buurtdienst? Zo kan men het problemen van de kinderopvang, van de bejaarden, enz., benaderen door het te laten aansluiten bij het beleid van de minister van Tewerkstelling.

Een aantal behandelde punten zijn fundamenteel en hierover bestaat een eenparige aanbeveling van de raad. Indien men een gezins- en inkomensbeleid wenst dat neutraal is wat sociale en fiscale heffingen betreft, komt men terecht bij de problematiek van het verschil in rechten van vrouwen en mannen in de sociale zekerheid en niet alleen op het vlak van de werkloosheid. Men zou opnieuw een studie kunnen verrichten om de kostprijs van deze beleidsdomeinen te beoordelen en om te bepalen welke kosten geneutraliseerd kunnen worden naargelang men het ene of het andere socialezekerheidsstelsel toepast. De raad werkt anderzijds op het domein van de fiscaliteit.

Mevrouw Van Parijs werkt in een vormingsinstelling die gespecialiseerd is in intrafamiliaal geweld en misbruik. Ze is heel blij te horen dat de minister het beleid van de voormalige minister op dat gebied wil voortzetten. Zij heeft een vraag betreffende het opnemen van de wetgeving rond dit onderwerp. Ze pleit voor een globalisering van de aanpak. Geweld heeft zowel met arbeid te maken als met gezinssituatie, geweld heeft met alles te maken en het ene vloeit voort uit het andere. De vormingsgroep zou graag aan een globalisering van de problematiek meewerken want de leden bekijken het probleem al globaal en niet vanuit één standpunt.

Mevrouw Van Parijs wenst natuurlijk dat de minister de zaken blijft ondersteunen die de organisaties ondernemen. De vormingsgroep Lijn heeft op dit moment een initiatief met de Erasmus hoge school, een langlopend project voor vroedvrouwen dat in de stage geglobaliseerd is, en dat zij graag samen met franstalige collega's zou uitwerken.

(1) Wet van 7 mei 1999 op de gelijke behandeling van mannen en vrouwen ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden, de toegang tot het arbeidsproces en de promotiekansen, de toegang tot een zelfstandig beroep en de aanvullende regelingen voor sociale zekerheid, *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 1999.

Pour terminer, Mme Van Parijs déclare qu'elle souhaiterait qu'on lui communique à temps les dates où se tiendra le Forum national sur la violence.

Mme Van Oldeneel, présidente de l'ASBL Femmes et Foyer, se demande, au vu du nombre de femmes concernées par le temps partiel, et dans l'intérêt de toutes ces femmes, s'il convient, dans la politique de la ministre, de maintenir une différence entre le temps partiel involontaire et le temps partiel volontaire. Beaucoup de femmes sont contraintes d'accepter un travail à temps partiel, mais d'autres n'ont pas le choix de continuer à travailler à temps plein ou désirent peut-être faire face à des problèmes familiaux à certains moments. Le résultat n'est-il pas le même, que le travail à temps partiel soit volontaire ou non ?

Mme Van Vaerenbergh, présidente du Conseil fédéral pour l'égalité des chances plaide pour que la ministre tienne compte des avis du conseil dans le cadre de la concrétisation de sa politique, par exemple, en les traduisant dans des initiatives législatives.

L'intervenante se réjouit de l'intention de la ministre fédérale d'établir des contacts avec les communautés et les régions et elle déclare qu'en tant que présidente du Conseil pour l'égalité des chances, elle est disposée à faire de même. Elle souligne également qu'elle a bien noté que la ministre mettra régulièrement la politique de l'égalité des chances à l'ordre du jour du conseil des ministres. L'intervenante considère que les intentions sont positives, mais elle insiste pour que l'on assure un suivi concret de la réalisation de celles-ci, sans quoi l'on risque de devoir répéter systématiquement la même chose aux réunions comme celle d'aujourd'hui.

L'intervenante regrette néanmoins de ne percevoir aucun accent nouveau dans la politique en question. Elle souscrit en tout cas à la demande adressée au gouvernement fédéral par la sénatrice de Bethune de respecter la loi dite de Pékin. Cette loi prévoit, en effet, l'obligation, pour le gouvernement fédéral, de transmettre trois rapports au Parlement au sujet de la politique de réalisation de l'égalité des chances qu'il a menée. Elle fournit ainsi au parlement (en l'occurrence aux comités d'avis) un moyen efficace d'assurer le suivi de la politique fédérale en matière de réalisation de l'égalité des chances.

L'intervenante attire aussi l'attention sur le peu de moyens dont dispose le Conseil de l'égalité des chances: son budget n'est en effet que de 1,2 million de francs. Comme le conseil doit assurer son fonctionnement avec ce budget fort limité, il lui est par exemple impossible de commander une étude sérieuse ou de faire appel à des experts. Elle insiste par conséquent pour que le conseil puisse disposer de suffisamment de moyens pour pouvoir continuer à fonctionner convenablement et sans interruption, et elle espère aussi qu'il y aura une bonne collaboration avec le cabinet de la ministre.

Ten slotte zou mevrouw Van Parijs graag op tijd weten wanneer het Nationaal Forum rond geweld zou doorgaan.

Mevrouw Van Oldeneel, voorzitter van de VZW *Femmes et Foyer*, vraagt zich af, als men ziet hoeveel vrouwen met deeltijdarbeid te maken krijgen, en in het belang van al deze vrouwen, of het wel nodig is in het beleid van de minister een onderscheid te blijven maken tussen onvrijwillige deeltijdarbeid en vrijwillige deeltijdarbeid. Veel vrouwen zijn gedwongen een deeltijdse baan te aanvaarden maar anderen kunnen niet kiezen om verder voltijds te werken of wensen zo op bepaalde ogenblikken misschien familiale problemen op te vangen. Is het resultaat niet gelijk, of men nu vrijwillig deeltijds werkt of niet ?

Mevrouw Van Vaerenbergh, voorzitter van de federale Gelijkekansenraad, pleit ervoor dat de minister de adviezen van de raad zou opnemen in de concretisering van het beleid en bijvoorbeeld zou vertalen in wetgevende initiatieven.

De spreekster is verheugd over de intentie van de minister om vanuit het federale niveau contacten te leggen met de gemeenschappen en de gewesten en zij verklaart dat zij als voorzitter van de Gelijkekansenraad bereid is op dezelfde wijze tewerk te gaan. Tevens onderlijnt zij dat zij van de minister goed begrepen heeft dat de minister regelmatig het gelijkekansenbeleid op de Ministerraad zal bespreken. De intenties zijn, aldus de spreekster, positief, maar zij dringt aan op een concrete opvolging van deze intenties. Anders bestaat immers het gevaar dat keer op keer op bijeenkomsten, zoals deze van vandaag, hetzelfde zal moeten worden verteld.

De spreekster betreurt het echter ook dat zij vandaag geen nieuwe accenten hoort in het beleid. Zij sluit zich in elk geval aan bij de vraag van senator de Bethune dat de federale regering de zogenaamde Peking-wet zou naleven. In deze wet is voorzien dat de federale regering jaarlijks drie rapporten moet overmaken aan het Parlement met betrekking tot haar gelijkekansenbeleid. Op deze wijze wordt bovendien aan het Parlement (in casu de adviescomités) een efficiënt middel gegeven om het federale gelijkekansenbeleid op te volgen.

Tevens vraagt de spreekster aandacht voor de beperkte middelen waarover de Gelijkekansenraad beschikt: slechts 1,2 miljoen frank. Met dit zeer kleine bedrag moet heel de werking van de raad verzekerd worden. Gevolg hiervan is dat de raad bijvoorbeeld nooit een ernstige studie kan bestellen of op experts beroep kan doen. Zij dringt er dan ook op aan dat de raad over voldoende middelen zou kunnen beschikken om degelijk en op continue wijze te kunnen werken en zij hoopt tevens op een goede samenwerking met het kabinet van de minister.

Pour terminer, l'intervenante souligne que le conseil est disposé à préparer les élections sociales en collaboration avec les services de la ministre, de manière à faire jouer aussi l'aspect de réalisation de l'égalité à l'occasion de ces élections.

Mme Van Tichelen, membre du Conseil des femmes francophones de Belgique, félicite la ministre car le constat qu'elle a tracé est une remarquable synthèse de la problématique telle qu'elle se pose. Par ailleurs, la ministre prend une certaine distance par rapport à des façons de penser qui sont dans l'air du temps et qui sont extrêmement dommageables aux femmes. Mme Van Tichelen remercie notamment la ministre de sembler vouloir rompre avec la conception de la ministre précédente, selon laquelle, dans un ménage, un salaire et demi suffirait. Mme Van Tichelen suggère ensuite à la ministre de mener une campagne contre le modèle hollandais qui est régulièrement proposé. Ce modèle est très dangereux, inadéquat pour la Belgique et entraîne en fait toutes les situations critiques que la ministre a exposées. Il est nécessaire de montrer cette analyse dans le monde politique et économique.

Dans le cadre de l'action structurelle de réorientation des politiques de l'emploi de manière à ce qu'il soit plus facile de concilier la vie familiale, professionnelle et citoyenne, Mme Van Tichelen espère que des mesures permettront de lutter, au niveau européen, contre le dumping social qui existe notamment à cause des discriminations via le temps partiel. À titre d'exemple, en Angleterre, l'organisation du travail à temps partiel entraîne une exploitation importante des femmes. Elle aimerait connaître la position de la ministre sur ce point.

Enfin, Mme Van Tichelen plaide pour une suppression de la notion de «cohabitant», qui a des effets très néfastes.

La ministre remarque que le nombre de questions et réflexions montre l'intérêt de contacts réguliers, tant pour qu'elle-même puisse expliquer la mise en œuvre concrète de ses idées, que pour continuer à écouter les propositions qui sont faites.

Sans pouvoir être exhaustive, la ministre essaie d'aborder les différents thèmes qui ont été évoqués. Pour commencer, la ministre réfute l'idée selon laquelle, pour mettre en œuvre des idées nouvelles, une augmentation de budget serait forcément nécessaire. Si on veut développer les politiques d'emploi, cela ne doit pas se faire nécessairement grâce au budget de la politique d'égalité des chances. Il est clair que, si on veut imposer la notion de transversalité à travers les différentes politiques, on doit impliquer les autres budgets et non faire reposer tout sur le budget de la politique d'égalité des chances.

Tenslotte benadrukt de spreekster dat de raad bereid is om samen met de diensten van de minister de sociale verkiezingen voor te bereiden en zo het accent van de gelijke kansen in deze verkiezingen aan bod te laten komen.

Mevrouw Van Tichelen, lid van de *Conseil des femmes francophones de Belgique*, feliciteert de minister want het beeld dat zij geschetst heeft, is een opmerkelijke synthese van de problemen die zich voordoen. Anderzijds neemt de minister enigszins afstand van bepaalde opvattingen die de tijdgeest weergeven en die de vrouwen verschrikkelijk veel schade berokkenen. Mevrouw Van Tichelen dankt de minister met name omdat ze blijkbaar wil breken met de opvatting van de vorige minister die van mening was dat anderhalf salaris in een huishouden voldoende was. Mevrouw Van Tichelen stelt de minister ten slotte voor een campagne te voeren tegen het Nederlandse model, dat geregeld voorgesteld wordt. Dat model is erg gevaarlijk en niet geschikt voor België en leidt in feite tot alle kritieke toestanden die de minister beschreven heeft. Men moet deze analyse tonen in de beleidskringen en in de bedrijfswereld.

In het kader van de structurele maatregelen die het werkgelegenheidsbeleid zo moeten ombuigen dat het makkelijker wordt het gezinsleven, het beroepsleven en het burgerschap met elkaar te verzoenen, hoopt mevrouw Van Tichelen dat er maatregelen komen om op Europees vlak de strijd aan te binden tegen de sociale dumping die met name bestaat ten gevolge van discriminatie via deeltijdarbeid. In Engeland bijvoorbeeld leidt de invoering van deeltijdarbeid tot grote uitbuiting van vrouwen. Graag vernam ze het standpunt van de minister terzake.

Mevrouw Van Tichelen pleit ten slotte voor de afschaffing van het begrip «samenwonende» dat zeer nadelige gevolgen heeft.

De minister merkt op, afgaande op het aantal vragen en beschouwingen, dat het belangrijk is regelmatige contacten te onderhouden zodat zij de concrete tenuitvoerlegging van haar ideeën kan toelichten maar ook verder kan luisteren naar de voorstellen die gedaan worden.

Zonder alles te kunnen behandelen, tracht de minister de verschillende thema's te bespreken die aangesneden zijn. Om te beginnen weerlegt de minister het idee dat een verhoging van de begroting absoluut noodzakelijk is om nieuwe ideeën ten uitvoer te brengen. Indien men een werkgelegenheidsbeleid wil ontwikkelen, moet dat niet noodzakelijk door middel van de begroting voor het gelijkekansenbeleid. Indien men het horizontaliteitsbegrip ingang wil doen vinden in verschillende beleidsgebieden, moet men vanzelfsprekend de andere begrotingen erbij betrekken en niet alle last op de begroting van het gelijkekansenbeleid leggen.

La ministre n'a pas du tout l'intention de rompre avec la prise en charge d'initiatives ou d'actions sur le terrain menées par les associations. Il est bien entendu que le service d'égalité des chances évaluera, dans chaque cas, la qualité de l'action.

Amazone *bis* est un sujet de réflexion. D'une part, certaines associations qui occupent une partie du bâtiment Amazone 1 n'ont pas les moyens suffisants pour payer leur loyer, d'autre part, on parle déjà d'un Amazone *bis*. La ministre n'a pas une position arrêtée sur ce point, mais elle se demande s'il n'est pas préférable, dans un premier temps, d'aider davantage les associations présentes, plutôt que d'utiliser le budget pour l'aménagement des locaux d'Amazone II.

Des questions ont été posées sur la problématique des cohabitants. Le problème des cohabitants dépasse de loin la notion d'égalité hommes-femmes. Il est évident que certains types de cohabitation sont défavorisés par rapport à une norme familiale. La question est la suivante: dans une politique d'égalité entre les hommes et les femmes, doit-on uniquement considérer l'homme par rapport à la femme ou les hommes et femmes face à l'ensemble des discriminations qui peuvent être érigées, les uns par rapport aux autres, en fonction des modèles qu'ils choisissent, notamment les modèles familiaux?

La ministre pense qu'une législation est nécessaire en ce qui concerne les gardiennes encadrées. On a parlé beaucoup de l'accueil à l'enfance, qui est une matière éminemment communautaire. Tant pour rencontrer le problème des gardiennes encadrées qui n'ont pas accès à la protection sociale que pour lutter contre le travail au noir qui existe aussi dans un tel secteur et pour solvabiliser la demande, la ministre a déposé un projet relatif aux emplois de proximité. Ce projet fait actuellement l'objet d'un examen en groupe de travail au gouvernement. Le concept d'«emploi de proximité» marie deux notions: celle de titre-service (dans un cadre plus usuel de ménage, garde d'enfant, garde de malades, etc.) et celle de mise à disposition de travailleurs. Il faut permettre aux gens qui pourraient bénéficier des emplois de proximité d'avoir un véritable contrat de travail.

Quand sera modifiée la loi électorale? Le plus tôt sera le mieux, mais cela dépend aussi de l'agenda du ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions. Comment la législation électorale rencontrera-t-elle la problématique des femmes? Il n'est pas toujours sûr qu'agir sur l'effet dévolutif de la case de tête joue en faveur des femmes. Des documents existent, dont les résultats sont parfois surprenants. Si on veut véritablement promouvoir les femmes par le biais d'une modification de la législation électorale, il faudra peut-être recourir à d'autres moyens, ou concevoir la modification de l'effet dévolutif de la case de tête de

De minister heeft helemaal niet de intentie om te breken met de ondersteuning van initiatieven of acties die de verenigingen in het veld voeren. Het staat vast dat de gelijkheidsdienst voor elk geval apart de kwaliteit van de actie zal beoordelen.

Over Amazone *bis* wordt nagedacht. Enerzijds hebben een aantal verenigingen die een deel van het gebouw Amazone 1 betrekken, onvoldoende middelen om hun huur te betalen en anderzijds spreekt men al over een Amazone *bis*. De minister heeft hierover mog geen standpunt ingenomen maar vraagt zich af of het niet beter is in een eerste periode meer steun te verlenen aan de aanwezige verenigingen in plaats van de begroting aan te wenden voor de inrichting van de lokalen van Amazone II.

Er zijn vragen gesteld over de problematiek van de samenwonenden. Deze problematiek gaat veel verder dan het idee van gelijkheid tussen mannen en vrouwen. Het spreekt vanzelf dat bepaalde vormen van samenwonen gediscrimineerd worden te opzichte van de gezinsnorm. De vraag is de volgende: dient men, binnen een gelijkheidsbeleid, enkel de man ten opzichte van de vrouw te beschouwen of moet men mannen en vrouwen met hun respectieve situatie beschouwen ten opzichte van de verschillende discriminaties die kunnen ontstaan naargelang van de keuzes die zij maken, in het bijzonder op het vlak van de familiale samenlevingsvormen.

De minister denkt dat er een wetgeving moet komen met betrekking tot de onthaalmoeders. Men heeft veel gesproken over kinderopvang, wat een gemeenschapsmaterie bij uitstek is. De minister heeft, zowel om het probleem op te lossen van de onthaalmoeders die geen sociale zekerheid hebben als ter bestrijding van het ook in die sector bestaande zwartwerk en om aan de vraag te voldoen, een ontwerp laten opstellen met betrekking tot de mantelzorg. Dit ontwerp wordt thans onderzocht door een werkgroep van de regering. Het concept van de «mantelzorg» verenigt twee begrippen: dat van de dienstencheque (in het meer gebruikelijke kader van huishoudelijke taken, kinderopvang, ziekenopvang, enz.) en dat van de terbeschikkingstelling van werknemers. Men moet het voor mensen die in de mantelzorg werkzaam kunnen zijn, mogelijk maken een echt arbeidscontract te hebben.

Wanneer zal de kieswet gewijzigd worden? Liefst zo snel mogelijk, maar dat hangt ook af van de agenda van de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken. Op welke manier zal de kieswet rekening houden met de vrouwenproblematiek? Het speelt niet altijd in het voordeel van de vrouwen te rekenen op de devolutive werking van de lijststem. Er bestaan documenten waarvan de resultaten soms verrassend zijn. Indien men de vrouwen werkelijk wil vooruithelpen door middel van een wijziging van de kieswet, zal men misschien zijn toevlucht moeten nemen tot andere oplossingen, of het systeem van de devolutive

manière à rencontrer la problématique envisagée. L'idée d'approfondir les études en la matière n'est certes pas mauvaise.

Une membre a épinglé ce qui se passe parfois concrètement sous les yeux, sans qu'on s'en rende compte, à savoir les certificats de virginité par reconstitution d'hymen payée par l'INAMI. La ministre interpellera le ministre des Affaires sociales à ce sujet.

La ministre partage l'idée que la mention de la répudiation sur la carte d'identité ne peut plus durer. Des actions ont été entreprises, notamment à Liège, à l'initiative de l'ancien procureur général, qui avaient permis d'effacer ces mentions. Mais une initiative plus large devrait être menée, notamment, — le premier ministre y tient également — afin de revoir certaines conventions qui lient la Belgique à d'autres États tels que le Maroc, qui admettent la répudiation.

Plusieurs sénatrices ont parlé de l'expérience suédoise d'une loi globale sur la violence envers les femmes, accompagnée d'une campagne très importante. Il faut simplement voir si on peut avancer dans ce sens au niveau législatif. On sait que ces violences sont insidieuses et cachées, il est difficile pour les femmes d'en parler. On pense aussi aux violences intrafamiliales, qui se vivent au quotidien, sans qu'on les devine. Une bonne réaction à ce phénomène se fait notamment par des campagnes de sensibilisation.

En ce qui concerne la présence des femmes dans les cabinets ministériels, la ministre promet de faire rapport au Conseil des ministres sur ce qui lui a été dénoncé aujourd'hui.

Le congé parental est un sujet à examiner. Il convient d'envisager les différentes pistes possibles et aussi le moyen de les financer. Faut-il examiner plus avant tout ce qui concerne les allocations-temps, qui permettent de prendre en compte les obligations de certaines périodes d'absence tout au long de la carrière? Cela peut résoudre certains problèmes. Les partenaires sociaux travaillent sur le sujet et la réflexion doit se poursuivre.

Il y a déjà eu une collaboration pour la campagne des élections sociales avec le Service d'égalité des chances, le Conseil de l'égalité des chances. On peut élargir cette collaboration pour les prochaines élections. Il faut en tout cas organiser une campagne qui touche, tout en prévoyant que la modification de la loi électorale viendra peut-être plus tard.

La ministre a associé femmes et démocratie car, dans la plupart des pays totalitaires, ou qui mettent en évidence un certain fondamentalisme, il y a la tenta-

werking van de lijststem zodanig wijzigen dat er effectief meer vrouwen worden gekozen. Het is zeker geen slecht idee die kwestie nader te bestuderen.

Een lid heeft gewezen op wat er soms werkelijk onder onze ogen gebeurt zonder dat wij dat beseffen, namelijk het afgeven van maagdelijkheidsattesten na een door het RIZIV terugbetaalde reconstructie van het maagdenvlies. De minister zal de minister bevoegd voor Sociale Zaken hierover aanspreken.

De minister is het ermee eens dat de vermelding «verstoten» op de identiteitskaart niet meer kan. Op initiatief van de vroegere procureur-generaal zijn er in Luik acties ondernomen die hebben geleid tot het weglaten van die vermelding. Er zou echter een bredere beweging op gang moeten komen — waar de eerste minister het trouwens mee eens is — en wel om bepaalde overeenkomsten te herzien tussen België en andere staten als Marokko, die de verstoting toestaan.

Verschillende vrouwelijke senatoren hebben over Zweden gesproken waar een algemene wet over geweld tegen vrouwen gepaard is gegaan met een zeer grote campagne. Men dient gewoon te kijken of er wetgevend kan worden opgetreden op dat vlak. Men weet dat de geweldpleging op een geheime en verborgen manier gebeurt, het valt vrouwen moeilijk erover te praten. Ook intrafamiliaal geweld, dat ongemerkt en dagelijks plaatsvindt, hoort daarbij. Een goede reactie op dit fenomeen is bijvoorbeeld een bewustmakingscampagne.

In verband met de aanwezigheid van vrouwen in ministeriële kabinetten belooft de minister verslag uit te brengen bij de Ministerraad over wat haar vandaag daarover werd meegedeeld.

Het ouderschapsverlof dient te worden bestudeerd. Het is zaak de verschillende mogelijkheden te onderzoeken alsook de middelen om ze te financieren. Er is nader onderzoek nodig van alles wat verband houdt met de uitkeringen, die het mogelijk maken gedurende de hele loopbaan rekening te houden met afwezigheidsperiodes wegens allerhande verplichtingen. Dat kan bepaalde problemen oplossen. De sociale partners houden zich hiermee bezig en over deze gelegenheid moet verder worden nagedacht.

Voor de campagne van de sociale verkiezingen werd reeds samengewerkt met de Dienst gelijke kansen, de Raad van de gelijke kansen. Die samenwerking kan voor de volgende verkiezingen nog worden uitgebreid. Er moet in ieder geval een campagne georganiseerd worden die aanslaat, waarbij niet uit het oog mag worden verloren dat de kieswet misschien in een later stadium gewijzigd moet worden.

De minister heeft vrouwen en democratie met elkaar in verband gebracht, want in de meeste totalitaire staten of in de staten die niet vrij zijn van een

tion habituelle d'un retour des femmes au foyer, qui n'a pas la préférence de la ministre. La règle des « trois k » (*Kirche, Küche, Kinder*) est une tentation qui reste vivace dans les programmes de certains partis politiques.

En ce qui concerne les femmes allochtones, la ministre pense qu'il faut essayer de ne pas trop faire de catégories. Une bonne action, transversale, doit pouvoir rencontrer toutes les réalités. Mais par ailleurs, il faut parfois viser des publics-cibles. Une étude a été demandée au forum des migrants, qui doit formuler des propositions. On verra comment répondre à ces propositions.

Le stage des jeunes avait un effet d'aubaine et d'écramage. Aubaine parce que la grosse majorité des jeunes engagés dans le cadre du stage avaient des qualifications importantes. On les cherchait déjà sur le marché de l'emploi. L'avantage était donc qu'on pouvait désormais les payer moins. Écramage parce que le stage durait deux fois six mois : cela permettait une période d'essai allongée. Cela concernait aussi plus les hommes que les femmes. La ministre essaie de mettre sur pied une action qui soit davantage basée sur la nécessité de poursuivre la qualification des moins qualifiés, parmi lesquels se trouvent beaucoup de femmes. L'objectif est de les inciter à une formation complémentaire, que ce soit par l'école, par la formation professionnelle ou par l'entreprise. De véritables contrats d'emploi seront proposés. Le public-cible sera élargi. Si le contrat concerne un temps partiel, il y aura nécessairement formation complémentaire.

La ministre a demandé qu'une évaluation soit réalisée au sujet du respect de certains objectifs par le Conseil national du travail et le Conseil central de l'économie. Dans le cadre de cette évaluation devrait être commencée directement l'étude de genres. On verrait ainsi non seulement si on atteint les objectifs fixés, mais aussi si on atteint les objectifs d'amélioration concernant les chiffres relatifs aux femmes.

La ministre prend acte du souhait de plus grande collaboration avec le Conseil de l'égalité des chances. L'idée de lui confier des missions très précises avec un suivi, par exemple, sur la loi du 7 mai 1999 et ses arrêtés d'application est intéressante et peut se concrétiser rapidement.

Pour conclure, la ministre répond à la demande d'une campagne contre le modèle hollandais. La ministre préfère une campagne « pour » à une campagne « contre » quelque chose. L'idéal serait une campagne pour le modèle belge, mais amélioré. Si on arrive à cela un jour, on pourra donner à cette campagne le

zeker fundamentalisme, dreigt de klassieke verleiding van de terugkeer van de vrouwen naar de haard. De minister is hier geen voorstander van. De regel van de drie k's (kerk, keuken en kinderen) blijft een programmapunt waartoe sommige politieke partijen zich laten verleiden.

Wat de allochtone vrouwen betreft, denkt de minister dat men moet pogen niet al te veel categorieën te maken. Met een goede transversale actie moet men alle reële toestanden het hoofd kunnen bieden. Anderzijds moet men soms voor doelgroepen werken. Er is een studie gevraagd aan het migrantenforum, dat voorstellen moet formuleren. Men kan naderhand uitmaken hoe op die voorstellen moet worden gereageerd.

De jongerenstage had veel weg van een koopjes- en afrooperatie. De werkgever kon «koopjes» doen omdat de meerderheid van de in het kader van de stage aangeworven jongeren over degelijke kwalificaties beschikten. Die mensen zocht men al op de arbeidsmarkt. Het voordeel was dus dat men ze minder kon betalen. Men kan van «afromen» spreken omdat de stage tweemaal zes maanden duurde: dat maakte een verlengde proefperiode mogelijk. Er waren ook veel meer mannen dan vrouwen bij betrokken. De minister wil een actie voeren die vooral gebaseerd is op het verhogen van de kwalificatie van de minst geschoolden, onder wie er veel vrouwen zijn. Het is de bedoeling die vrouwen aan te sporen tot het volgen van een aanvullende opleiding via de school, een beroepsopleiding of het bedrijf. Er worden echte arbeidsovereenkomsten voorgesteld. De doelgroep zal worden verruimd. Heeft de overeenkomst betrekking op een deeltijdbaan, dan moet die gepaard gaan met een aanvullende opleiding.

De minister heeft gevraagd dat de naleving van sommige doelstellingen door de Nationale Arbeidsraad en de Centrale Raad voor het bedrijfsleven zou worden geëvalueerd. In het kader van die evaluatie zou onmiddellijk een genderstudie moeten worden aangevat. Aldus zou men niet alleen zien of het doel dat men zich gesteld heeft, bereikt wordt maar ook of er een verbetering is met betrekking tot de cijfers over vrouwen.

De minister neemt er akte van dat meer samenwerking met de Raad van de gelijke kansen gewenst wordt. Het idee om de Raad zeer duidelijke opdrachten — gekoppeld aan een follow-up — te geven, bijvoorbeeld wat betreft de wet van 7 mei 1999 en de uitvoeringsbesluiten, is interessant en kan vrij snel concrete vorm aannemen.

Tot slot antwoordt de minister op de vraag naar een campagne tegen het Nederlandse model. De minister verkiest een campagne «voor» iets en niet zozeer een campagne «tegen» iets. Ideaal zou een campagne voor het Belgische model zijn, maar in een verbeterde versie. Slaagt men daar ooit in, dan zou

nom générique de « modèle belge: réflexe-égalité », pour reprendre la proposition d'une membre.

B. AVIS

1. Instruments pour une politique belge en matière d'égalité des chances

1.1. Politique spécifique (politique verticale)

Le Comité d'avis juge positif que le gouvernement continue à mener une politique spécifique d'égalité des chances. Il recommande de mettre en œuvre des instruments nouveaux à l'appui de cette politique, tels que la réalisation de rapports sur les effets de l'émancipation, le développement d'indicateurs pour la réalisation de l'égalité des chances, de chiffres qu'il faudrait s'efforcer d'atteindre, etc.

1.2. Mainstreaming (politique horizontale)

Le Comité d'avis estime qu'une politique de « mainstreaming » doit aussi être mise en œuvre parallèlement à une politique spécifique d'égalité des chances. La politique développée au niveau européen doit donner le ton dans ce domaine. La politique de « mainstreaming » doit être dotée d'une structure horizontale dans l'ensemble de l'administration et au niveau des cabinets ministériels, de manière à ce que l'ensemble du gouvernement puisse œuvrer à une politique de réalisation de l'égalité des chances.

Dans cet ordre d'idées, le Comité d'avis propose qu'à l'initiative de la ministre de l'Égalité des chances, le gouvernement se réunisse au moins une fois par an afin de faire le point sur la politique d'égalité des chances menée dans chaque département.

Le Comité d'avis invite la ministre de l'Égalité des chances à venir présenter au Parlement sa stratégie en matière de mainstreaming.

1.3. Rapport Pékin au Parlement: « rapport 1999 »

La loi du 6 mars 1996 visant au contrôle de l'application des résolutions de la Conférence mondiale sur les femmes de Pékin fait obligation au ministre compétent pour l'Égalité des chances et au ministre compétent pour la Coopération au développement de dresser annuellement un rapport sur le suivi dans son département.

En outre, la loi « Pékin » prévoit aussi un rapport annuel du gouvernement.

Le Comité d'avis estime que ces rapports constituent un moyen efficace pour permettre au Parlement

men die campagne kunnen noemen: « Belgisch model: gelijkheidsreflex », zoals een lid heeft voorgesteld.

B. ADVIES

1. Instrumenten voor een Belgisch gelijkheidsbeleid

1.1. Specifiek beleid (verticaal beleid)

Het adviescomité acht het positief dat de regering een specifiek gelijkheidsbeleid blijft voeren. Het beveelt aan nieuwe instrumenten aan te wenden ter ondersteuning van dit beleid, zoals het opstellen van emancipatie-effectrapporten, het ontwikkelen van indicatoren in verband met het creëren van gelijke kansen, van streefcijfers, enz.

1.2. Mainstreaming (horizontaal beleid)

Het adviescomité is van mening dat naast een specifiek gelijkheidsbeleid ook een « mainstreaming-beleid » gevoerd moet worden. Het beleid dat op Europees niveau ontwikkeld wordt, moet terzake de toon aangeven. Het « mainstreaming-beleid » moet voorzien worden van een horizontale structuur in alle openbare besturen en in de ministeriële kabinetten zodat heel de regering zich kan toeleggen op een gelijkheidsbeleid.

In dit verband stelt het adviescomité voor dat de regering op initiatief van de minister belast met het gelijkheidsbeleid minstens eenmaal per jaar samenkomt om een balans op te maken van het beleid inzake gelijke kansen dat in elk departement gevoerd wordt.

Het adviescomité verzoekt de minister belast met het gelijkheidsbeleid in het Parlement haar strategie inzake mainstreaming te komen voorstellen.

1.3. Peking-verslag aan het Parlement: « verslag 1999 »

De wet van 6 maart 1996 strekkende tot controle op de toepassing van de resoluties van de Wereldvrouwenconferentie die van 4 tot 14 september 1995 in Peking heeft plaatsgehad, legt de minister die bevoegd is voor het beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen en de minister die bevoegd is voor de ontwikkelings samenwerking, de verplichting op jaarlijks een verslag op te maken over de voortgang in zijn departement.

Bovendien voorziet de « Peking-wet » ook in een jaarlijks verslag van de regering.

Het adviescomité meent dat deze verslagen een efficiënt middel vormen om het Parlement (*in casu* de

(*in casu* les comités d'avis) de suivre la politique fédérale d'égalité des chances. Il insiste pour pouvoir recevoir dans les prochaines semaines les rapports-Pékin pour l'année 1999 et pouvoir, dans le courant de l'année parlementaire, entendre tous les ministres sur la manière dont ils concrétisent la politique de «*mainstreaming*».

1.4. «Pékin + 5»

Le Comité d'avis encourage le gouvernement à donner le maximum de visibilité à la préparation de la conférence «Pékin + 5». Il s'agit d'une étape importante dans la perspective d'évaluation de la politique d'égalité des chances dans notre pays. Le Comité d'avis considère que la préparation de cet événement est une occasion propice à l'information et à la sensibilisation de l'opinion publique. Il faut saisir cette chance et mettre sur pied sans tarder une campagne de sensibilisation.

Le Comité d'avis souhaite être systématiquement informé des travaux du gouvernement et y être associé concrètement. Il veillera à être tenu au courant du calendrier des réunions préparatoires et de leurs résultats. Le Comité d'avis demande à ce qu'un débat public sur la préparation de «Pékin + 5» soit organisé au Sénat et à ce que le Sénat soit largement représenté à la Conférence de New York.

Afin de permettre une collaboration fructueuse entre tous les acteurs concernés, le Comité d'avis propose qu'un comité de travail soit mis sur pied. Ce comité devrait être composé de manière pluraliste, c'est à dire comprendre des représentants des ONG, des experts, des parlementaires et des représentants du gouvernement.

1.5. Budget — moyens financiers de la politique d'égalité des chances

À la lecture du budget général des dépenses pour l'année 2000 (doc. Chambre, n° 198/1, p. 428), le Comité d'avis a constaté une importante diminution du budget consacré à la politique d'égalité des chances. Celui-ci est passé de 113,4 millions en 1999 à 98,4 millions prévus pour l'an 2000.

Les explications suivantes ont été fournies par la ministre de l'Égalité des chances. Sur le strict plan des chiffres, la ministre a obtenu une augmentation de budget de 10 millions en 1999 pour financer la campagne d'information consacrée aux femmes dans le cadre des élections sociales. Celle-ci a en effet démarré en décembre 1999. D'autres éléments doivent également être pris en compte. Premièrement, la partie du budget destinée à financer la campagne d'information préalable aux élections sociales a été prévue au poste «élections sociales». Ensuite, la ministre a l'intention de demander un ajustement de budget pour l'année 2000 afin de financer une action d'information préa-

adviescomités) in staat te stellen het federale gelijkheidskansenbeleid te volgen. Het adviescomité vraagt met aandring dat de Peking-verslagen voor het jaar 1999 in de loop van de volgende weken beschikbaar worden en dat het alle ministers in de loop van het parlementair jaar kan horen over de wijze waarop zij het «*mainstreamingbeleid*» concreet gestalte geven.

1.4. «Peking + 5»

Het adviescomité spoort de regering aan de voorbereiding van de conferentie «Peking + 5» zo zichtbaar mogelijk te laten verlopen. Het gaat om een belangrijke stap in het perspectief van de evaluatie van het gelijkheidskansenbeleid in ons land. Het adviescomité is van mening dat de voorbereiding van deze gebeurtenis een geschikte gelegenheid vormt voor de voorlichting en de bewustmaking van de publieke opinie. Men moet deze kans aangrijpen en onverwijld een bewustmakingscampagne op het getouw zetten.

Het adviescomité wenst stelsmatig ingelicht te worden over de werkzaamheden van de regering en wenst er concreet bij betrokken te worden. Het wenst op de hoogte te blijven van het werkschema van de voorbereidende vergaderingen en van de resultaten. Het adviescomité vraagt dat in de Senaat een openbaar debat wordt georganiseerd over de voorbereiding van «Peking + 5» en dat de Senaat ruim vertegenwoordigd wordt op de Conferentie in New York.

Om een vruchtbare samenwerking met alle betrokken partijen mogelijk te maken, stelt het adviescomité de oprichting van een werkc comité voor. Dat comité moest pluralistisch samengesteld worden en dus bestaan uit afgevaardigden van NGO's, experts, parlementsleden en afgevaardigden van de regering.

1.5. Begroting — financiële middelen voor het gelijkheidskansenbeleid

Uit de algemene uitgavenbegroting voor het jaar 2000 (Stuk Kamer, nr. 198/1, blz. 428) blijkt dat er veel minder middelen zijn uitgetrokken voor het gelijkheidskansenbeleid. Deze begroting is gedaald van 113,4 miljoen in 1999 naar 98,4 miljoen voor het jaar 2000.

De minister belast met het Gelijkheidskansenbeleid heeft daarover de volgende toelichting verstrekt. Strikt cijfermatig bekeken heeft de minister in 1999 een verhoging van de begroting met 10 miljoen verkregen met het oog op de financiering van de informatiecampagne voor de vrouwen in het kader van de sociale verkiezingen. Deze campagne is inderdaad van start gegaan in december 1999. Men moet ook met andere elementen rekening houden. Ten eerste is op de begrotingspost «sociale verkiezingen» een bedrag uitgetrokken voor de financiering van de informatiecampagne die de sociale verkiezingen voorafgaat. Vervolgens is de minister voornemens een

lable aux élections communales et provinciales. Enfin et surtout, la ministre de l'Égalité des chances souligne qu'elle a déjà adopté d'autres mesures qui ont un aspect «égalité des chances». Ainsi, le plan premier emploi, dit plan «Rosetta» doit avoir un effet positif sur l'emploi des jeunes femmes. La ministre entendant mener une politique de *mainstreaming*, l'égalité des chances ne dépend pas de l'utilisation d'un seul article budgétaire.

Le Comité d'avis manifeste néanmoins une certaine inquiétude à l'égard de ce qui vient d'être mentionné. En outre, le Comité d'avis soutient la ministre dans son intention de demander une augmentation du budget de l'égalité des chances et plaide en faveur d'un soutien financier particulier aux associations de femmes, à la campagne relative aux élections communales et provinciales et à la création d'Amazone *bis*.

2. Soutien aux mouvements de femmes

2.1. Politique de subventions

Le Comité d'avis se réjouit de ce que la ministre ait confirmé son intention de continuer à soutenir activement les initiatives des organisations de femmes. Le Comité d'avis aimerait connaître les propositions concrètes de la ministre de l'Égalité des chances.

Le Comité d'avis attire également l'attention sur le «Nederlandstalige Vrouwenraad» et le Conseil des femmes francophones, qui sont des organes d'avis importants et qui ont des besoins financiers, afin de pouvoir fonctionner efficacement.

Le Comité d'avis demande une attention particulière pour les groupes de femmes politiques qui ne peuvent recevoir de subventionnement dans un cadre structurel. Il invite, dans le cadre des efforts pour une démocratie paritaire, à travailler à leur reconnaissance et au soutien de leur fonctionnement.

2.2. Amazone *bis*

Le Comité d'avis attache beaucoup d'importance au soutien d'Amazone et à son extension.

Toutefois, il semble que certaines associations de femmes abritées dans ces locaux éprouvent énormément de difficultés pour le paiement des loyers. Le Comité d'avis souhaiterait disposer de données précises afin de pouvoir discuter avec la ministre de cette situation problématique.

2.3. Conseil de l'égalité des chances

Le Conseil de l'égalité des chances a effectué, pendant les précédentes législatures, un travail impor-

aanpassing voor het jaar 2000 te vragen om een voorlichtingscampagne te financieren in de aanloop naar de gemeenteraads- en provincieraadsverkiezingen. De minister belast met het Gelijkekansenbeleid beklemtoont ten slotte dat ze reeds andere maatregelen heeft genomen die een «gelijkekansen»-component bezitten. Zo moet het startbanenplan, het zogenaamde «Rosetta-plan», een gunstig effect hebben op de werkgelegenheid voor jonge vrouwen. Aangezien de minister een *mainstreaming*beleid wenst te voeren, hangt het gelijkekansenbeleid niet af van één begrotingsartikel.

Het Adviescomité uit niettemin zijn bezorgdheid over de voormelde vaststelling. Daarnaast steunt het adviescomité de minister in haar voornemen om een verhoging te vragen van de begroting voor het gelijkekansenbeleid en pleit voor bijzondere financiële ondersteuning van vrouwenverenigingen, van de campagne met betrekking tot de gemeente- en provincieraadsverkiezingen en van de oprichting van Amazone *bis*.

2. Steun aan vrouwenbewegingen

2.1. Subsidiebeleid

Het adviescomité verheugt er zich over dat de minister heeft bevestigd dat het haar bedoeling is om de initiatieven van vrouwenverenigingen actief te blijven steunen. Het adviescomité zou graag de concrete voorstellen van de minister belast met het Gelijkekansenbeleid kennen.

Het Adviescomité vraagt ook aandacht voor de Nederlandstalige Vrouwenraad en de «Conseil des femmes francophones», twee belangrijke adviesorganen die financiële steun nodig hebben om doeltreffend te kunnen werken.

Het adviescomité vraagt bijzondere aandacht voor de politieke vrouwengroepen die geen structurele subsidie kunnen krijgen. Het adviescomité stelt voor om, in het kader van het streven naar een paritaire democratie, te werken aan hun erkenning en aan het ondersteunen van hun werking.

2.2. Amazone *bis*

Het adviescomité hecht veel belang aan het ondersteunen en uitbreiden van Amazone.

Blijkbaar ondervinden sommige vrouwenverenigingen die in het gebouw van Amazone huizen echter grote moeilijkheden om hun huur te betalen. Het adviescomité zou graag over precieze gegevens beschikken om deze problematische situatie met de minister te bespreken.

2.3. Gelijkekansenraad

De Gelijkekansenraad heeft tijdens de voorbije zittingsperioden veel werk verricht in samenwerking

tant en collaboration avec la ministre compétente en matière d'égalité des chances, mais il a trouvé moins d'écho auprès des autres ministres. Or, le Conseil peut amener une expertise dans de nombreux domaines, notamment dans la mise en œuvre des politiques.

Le Comité d'avis plaide en faveur d'une collaboration accrue du gouvernement avec le Conseil d'égalité des chances. Il demande à la ministre d'inciter tous les ministres fédéraux à travailler de manière sérieuse avec le Conseil et à prendre en considération ses avis.

Cependant, le Comité d'avis tient à souligner que le Conseil de l'égalité des chances dispose de moyens financiers très faibles. Il juge indispensable que le Conseil dispose de moyens suffisants qui lui permettraient, par exemple, de recourir à des experts dans des cas précis ou de commander des études sur certains sujets.

Le Comité d'avis attire également l'attention sur le problème du remboursement des jetons de présence au Conseil de l'égalité des chances, qui n'a apparemment pas encore été réglé. Le Comité d'avis souhaiterait disposer d'informations précises sur ce problème afin de pouvoir adopter un point de vue en connaissance de cause. Quoi qu'il en soit, le Conseil de l'égalité des chances doit bénéficier du même traitement que les autres conseils consultatifs fédéraux.

3. Démocratie paritaire

3.1. Loi électorale

Le Comité d'avis estime qu'il faut rendre le gouvernement, et en particulier le ministre de l'Intérieur et la ministre de l'Égalité des chances, conscients de l'urgence de réformer la loi électorale afin d'y intégrer davantage la dimension de la représentation équilibrée des hommes et des femmes. La représentation équilibrée des hommes et des femmes en politique s'impose comme un des points importants à aborder dans le cadre du renouveau politique que le gouvernement a mis à l'ordre du jour en ce moment.

Le Comité d'avis souligne l'importance des études réalisées en ce qui concerne l'impact du système de liste sur le nombre des femmes élues, en particulier l'étude récente réalisée par le CRISP sur la représentation des femmes en politique après les élections du 13 juin 1999(1). Il ressort de cette analyse que la suppression du vote en case de tête n'a qu'un impact limité en faveur des femmes. Il s'agit d'un pas vers la démocratie paritaire, mais le Comité d'avis attire

met de la ministre belast met het gelijkekansenbeleid, maar heeft minder gehoor gevonden bij de andere ministers. De raad kan echter op vele vlakken bijdragen door zijn deskundigheid, met name wat de tenuitvoerlegging van het beleid betreft.

Het adviescomité pleit voor meer samenwerking tussen de regering en de Gelijkekansenraad. Het stelt voor dat de minister aan alle federale ministers vraagt om op een ernstige manier met de raad om te gaan en om zijn adviezen in overweging te nemen.

Het adviescomité onderstreept evenwel dat de Gelijkenkansenraad over zeer weinig financiële middelen beschikt. Het adviescomité vindt het absoluut noodzakelijk dat de raad over voldoende middelen beschikt om bijvoorbeeld in bepaalde gevallen een beroep te doen op deskundigen, of om studies aan te vragen over bepaalde onderwerpen.

Het adviescomité vestigt ook de aandacht op het probleem van de terugbetaling van het presentiegeld aan de Gelijkekansenraad, dat blijkbaar nog niet geregeld is. Het adviescomité zou graag precieze informatie krijgen over dat probleem, om met kennis van zaken een standpunt te kunnen innemen. De Gelijkekansenraad dient hoe dan ook op dezelfde manier behandeld te worden als de andere federale adviesraden.

3. Paritaire democratie

3.1. Kieswet

Het adviescomité vindt dat de regering en vooral de minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken en de minister belast met het Gelijkekansenbeleid erop gewezen moeten worden dat de kieswet dringend aan verandering toe is, zodat gestreefd kan worden naar een evenwichtiger vertegenwoordiging van mannen en vrouwen. De evenwichtige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen in de politiek is een van de belangrijke onderwerpen die aangesneden moeten worden in het kader van de politieke vernieuwing die momenteel op de regeringsagenda staat.

Het adviescomité beklemtoont het belang van de studies over de invloed die het lijststelsel heeft op het aantal vrouwelijke verkozenen, in het bijzonder de studie over de politieke vertegenwoordiging van vrouwen na de verkiezingen van 13 juni 1999(1) die onlangs is uitgevoerd door het CRISP. Uit de analyse blijkt dat het afschaffen van de lijststem de vrouwen slechts een beperkt voordeel oplevert. Het is een stap in de richting van de paritaire democratie, maar het

(1) V. Verzele en C. Joly. *La représentation des femmes en politique après les élections du 13 juin 1999. Évaluation de la loi Smet-Tobback*, Courrier hebdomadaire du CRISP, 1999, n° 1662-1663.

(1) V. Verzele en C. Joly. *La représentation des femmes en politique après les élections du 13 juin 1999. Évaluation de la loi Smet-Tobback*, Courrier hebdomadaire du CRISP, 1999, nr. 1662-1663.

l'attention sur l'existence d'un éventail d'autres mesures à envisager, à côté des propositions reprises dans l'accord gouvernemental. Il renvoie sur ce point à l'avis qu'il a rendu sous la législature précédente et dont les lignes directrices étaient les suivantes(1) :

— les articles 10, 11, 99 et 104 de la Constitution devaient être inscrits sur la liste des articles de la Constitution à déclarer soumis à révision;

— la loi Smet-Tobback doit être amendée comme indiqué ci-dessous :

les deux premières places du membre effectif des listes électorales doivent être attribuées à des personnes de sexes différents;

la première place de membre effectif et la première place de membre suppléant de chaque liste doivent être attribuées à des personnes de sexes différents;

il y a lieu d'assurer une répartition équilibrée des femmes et des hommes sur les listes de candidatures aux élections;

— la règle des deux tiers, qui est applicable en ce qui concerne les conseils consultatifs fédéraux, doit être rendue applicable en ce qui concerne les organes administratifs du Sénat et la délégation du Sénat au sein de la commission de concertation parlementaire;

— il y a lieu de définir une réglementation spécifique autorisant un sénateur (et de préférence chaque parlementaire) à ne plus participer aux travaux parlementaires pendant un certain temps, en cas de grossesse, d'accouchement ou d'adoption, pour autant que son absence ne mette pas les travaux parlementaires en péril;

— il y a lieu d'examiner en détail les propositions relatives à la suppression ou à la neutralisation du vote de liste ainsi que la question de la modération en matière de dévolution des voix, en se basant sur des données tirées des résultats de plusieurs élections.

Le Comité d'avis actuel procédera à un débat de fond sur ce thème dès qu'il disposera des propositions du gouvernement.

3.2. Règle des 2/3 dans les organes consultatifs — respect de la loi

Le Comité d'avis insiste pour qu'on veille au respect de la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée des femmes et des hommes dans les organes possédant une compétence d'avis.

Il ressort d'une décision du Conseil des ministres du 23 décembre 1999 que la majorité, c'est-à-dire 90 %,

(1) Avis relatif à diverses propositions visant à promouvoir la participation égale des femmes et des hommes à la prise de décision politique, doc Sénat, n° 1-584/2, 1998-1999.

adviescomité benadrukt dat er, naast de voorstellen die in het regeerakkoord zijn opgenomen, nog een hele reeks andere mogelijkheden bestaan. Het adviescomité verwijst in dit verband naar het advies dat het tijdens de vorige zittingsperiode heeft uitgebracht en dat de volgende grote lijnen bevatte(1) :

— de artikelen 10, 11, 99 en 104 van de Grondwet dienen toegevoegd te worden aan de lijst van de grondwetsartikelen waarvoor een voorstel van verklaring tot herziening is ingediend;

— de wet Smet-Tobback dient geamendeerd te worden als volgt :

de twee eerste effectieve plaatsen van elke verkiezingslijst worden ingenomen door personen van een verschillend geslacht;

de eerste effectieve plaats en de eerste opvolgersplaats van elke verkiezingslijst worden ingenomen door personen van een verschillend geslacht;

er wordt voor gezorgd dat de verkiezingslijsten evenwichtig verdeeld zijn tussen mannelijke en vrouwelijke kandidaten;

— de tweederderegels die voor alle federale adviesraden geldt, wordt ook toegepast op de bestuursorganen van de Senaat en voor de afvaardiging van de Senaat binnen de parlementaire overlegcommissie;

— er wordt een specifiek reglement opgesteld waardoor senatoren (en bij voorkeur alle parlementsleden) de mogelijkheid krijgen om, in geval van zwangerschap, bevalling of adoptie, gedurende een bepaalde periode niet meer aan de parlementaire werkzaamheden deel te nemen, voor zover die werkzaamheden daardoor niet gehinderd worden.

— de voorstellen met betrekking tot de afschaffing of de neutralisering van de lijststem en de voorstellen om de devolutieve werking van die stem af te zwakken dienen nader onderzocht te worden, aan de hand van gegevens uit verschillende verkiezingen.

Het huidige adviescomité zal over dit thema een debat ten gronde voeren van zodra de voorstellen ter zake van de regering bekend zijn.

3.2. De twee-derderegels toegepast op adviesorganen — naleving van de wet

Het adviescomité dringt erop aan dat men toeziet op de naleving van de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid.

Uit een beslissing van de Ministerraad van 23 december 1999 blijkt dat een meerderheid —

(1) Advies met betrekking tot diverse voorstellen ter bevordering van gelijke kansen voor vrouwen en mannen bij de politieke besluitvorming, Stuk Senaat, nr. 1-584/2, 1998-1999.

des organes consultatifs ne satisfont pas aux exigences de la loi. Le conseil des ministres a dès lors accordé une dérogation à au moins un tiers des organes consultatifs.

Le Comité d'avis déplore la décision du gouvernement d'accorder à un grand nombre d'organes un report d'un an, voire de les soustraire du champ d'application de la loi. Certains membres du Comité jugent même cette décision contraire à la loi, en tout cas à son esprit.

Le Comité d'avis insiste pour que des solutions constructives soient dégagées afin que ces organes soient en mesure de se conformer à la loi dans le cours de cette année parlementaire. Le Comité d'avis invite la ministre de l'Égalité des chances à lui proposer le plus rapidement possible un plan d'action à mettre en œuvre pour faire en sorte que les organes d'avis respectent les exigences de la loi, à défaut de quoi les sanctions prévues par la loi devront être appliquées.

Le Comité d'avis appelle en outre la ministre de l'Égalité des chances à étendre aux organes de gestion fédéraux la règle selon laquelle un organe ne peut compter plus de deux tiers de membres du même sexe.

3.3. Règle des 2/3 dans les cabinets

Au niveau fédéral, il apparaît que dans la plupart des cabinets, même au sein du cabinet du Premier ministre, la proportion 2/3 hommes-femmes n'est pas respectée. Le Comité d'avis plaide en faveur d'une composition plus équilibrée des cabinets ministériels.

3.4. Campagne «Votez femme»

Le Comité d'avis invite la ministre de l'Égalité des chances à venir présenter au Sénat le plan de sa campagne en faveur des femmes dans le cadre des élections communales et provinciales. Le Comité d'avis met en outre l'accent sur la nécessité de lancer cette campagne le plus tôt possible.

4. Femmes et emploi

Le Comité d'avis approuve les intentions de la ministre de l'Égalité des chances de proposer des mesures de politique favorables à la famille, par exemple en matière d'organisation du travail, d'élargissement du congé parental, de développement des structures d'accueil de l'enfance ainsi que des services de proximité.

Le Comité d'avis a écouté avec intérêt l'analyse des inégalités entre hommes et femmes dans le monde du travail. C'est à juste titre que la ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances entend développer une véritable politique de l'emploi en faveur des femmes.

namelijk 90% — van de adviesorganen niet aan de vereisten van de wet voldoet. De Ministerraad heeft voor zeker een derde van de adviesorganen een afwijking toegestaan.

Het adviescomité betreurt de beslissing van de regering om aan een groot aantal adviesorganen een uitstel van een jaar of zelfs een afwijking van de wet toe te staan. Sommige leden van het adviescomité beschouwen dit als een beslissing die ingaat tegen de wet, of ten minste tegen de geest van de wet.

Het adviescomité benadrukt dat er constructieve oplossingen gevonden moeten worden, zodat de adviesorganen waarvan sprake is, zich nog in de loop van dit parlementair jaar aan de wet kunnen aanpassen. Het adviescomité stelt voor dat de minister belast met het Gelijkekansenbeleid zo snel mogelijk een actieplan voorlegt om ervoor te zorgen dat deze adviesorganen de wet naleven. Anders zullen de door de wet bepaalde sancties moeten worden toegepast.

Het adviescomité vraagt bovendien dat de minister belast met het Gelijkekansenbeleid de regel die voorschrijft dat in een orgaan niet meer dan twee derde van de leden van hetzelfde geslacht mogen zijn, uitbreidt tot de federale bestuursorganen.

3.3. De twee-derdenregel in de kabinetten

Op federaal niveau blijkt dat in de meeste kabinetten en zelfs in het kabinet van de eerste minister de twee-derdenverhouding niet wordt gerespecteerd. Het adviescomité pleit voor meer evenwicht in de samenstelling van de ministeriële kabinetten.

3.4. De campagne «Stem vrouw»

Het adviescomité verzoekt de minister belast met het Gelijkekansenbeleid haar campagneplan ten voordele van de vrouwen in de gemeente- en provincieraadsverkiezingen in de Senaat te komen voorstellen. Bovendien beklemtoont het adviescomité dat het noodzakelijk is zo snel mogelijk met deze campagne te beginnen.

4. Vrouwen en werkgelegenheid

Het adviescomité staat achter het voornemen van de minister belast met het Gelijkekansenbeleid om gezinsvriendelijke beleidsmaatregelen in te voeren, bijvoorbeeld met betrekking tot de werkregeling, de verlenging van het ouderschapsverlof, de verdere uitbreiding van de opvangstructuur voor kinderen en van de mantelzorg.

Het Adviescomité heeft met belangstelling kennis genomen van de diepgaande analyse van de ongelijkheden tussen mannen en vrouwen op het vlak van de werkgelegenheid. Het voornemen van de minister belast met het Gelijkekansenbeleid om een beleid uit te bouwen ter bevordering van de werkgelegenheid voor vrouwen, is volkomen terecht.

Le Comité d'avis souligne aussi la nécessité d'une politique d'égalité des chances au sein de l'administration publique. On constate en effet que les femmes dans la fonction publique sont en grande majorité contractuelles, alors que les statutaires sont essentiellement des hommes. Le Comité d'avis estime qu'un rééquilibrage s'impose.

Le Comité d'avis insiste sur l'application de la règle «À travail égal salaire égal» et sur la nécessité de continuer à travailler sur une révision de la classification des fonctions.

5. Violence

Le Comité d'avis a pris connaissance des intentions de politique de la ministre. Il trouve positif qu'un chapitre de sa politique soit consacré à la violence.

Le Comité d'avis insiste sur l'importance de continuer à développer la politique en matière de violence mise sur pied sous l'ancienne législature. En particulier, il convient de poursuivre les campagnes de sensibilisation à la problématique de la violence envers les femmes. Il recommande notamment de suivre avec une attention particulière le problème des mutilations sexuelles infligées aux femmes.

Le Comité d'avis demande à la ministre de continuer à se pencher sur la problématique de la violence intrafamiliale et de la violence conjugale, qui se pose tant sur le plan physique que psychique. Sur proposition du Comité, une loi a été votée dans ce domaine au cours de la précédente législature. Une première évaluation de ses résultats pourrait être entreprise.

Le Comité d'avis est particulièrement attentif aux travaux menés actuellement par le Sénat dans le cadre de la sous-commission de l'Intérieur relativement à la traite des êtres humains et à la prostitution.

Le Comité d'avis se prononce en faveur d'une approche globale de la problématique de la violence à l'égard des femmes.

6. Diversité au sein du groupe des femmes

Le Comité d'avis demande à la ministre de l'Égalité des chances d'être attentive, dans sa politique, à la diversité qui existe dans le monde des femmes.

Le Comité d'avis souhaite notamment que les besoins spécifiques des femmes allochtones soient pris en considération dans la politique générale de la ministre.

La mention de la répudiation sur la carte d'identité des femmes ne peut plus durer. Il faudrait trouver un consensus pour résoudre ce problème. C'est une action très symbolique, mais qui rendrait leur dignité aux femmes.

Het adviescomité benadrukt ook de nood aan een gelijkekansenbeleid binnen de overheidsdiensten. Men stelt immers vast dat de meeste vrouwen in overheidsdienst op contractuele basis werken, terwijl de meeste statutaire ambtenaren mannen zijn. Het adviescomité vindt dat er een beter evenwicht moet komen.

Het adviescomité staat erop dat de regel «gelijk loon voor gelijk werk» wordt toegepast en dat men blijft werken aan de herziening van de functieclassificatie.

5. Geweld

Het adviescomité heeft kennis genomen van de beleidsintenties van de minister. Hij vindt het positief dat er een hoofdstuk aan geweld gewijd is.

Het adviescomité legt de nadruk op het belang van een verdere ontwikkeling van het beleid ter bestrijding van geweld dat tijdens de vorige zittingsperiode is uitgestippeld. Er moet vooral gewerkt worden aan de voortzetting van de bewustmakingscampagnes met betrekking tot geweld tegen vrouwen. Het adviescomité adviseert voorts dat het probleem van de genitale verminking van vrouwen een blijvende bijzondere aandacht verdient.

Het adviescomité vraagt de minister zich te blijven bezighouden met de problematiek van het fysiek en het psychisch geweld binnen het gezin en binnen het huwelijk. Op voorstel van het adviescomité is er hierover tijdens de vorige zittingsperiode een wet aangenomen. Men kan nu overgaan tot een eerste evaluatie van de resultaten van die wet.

Het adviescomité heeft bijzondere aandacht voor de werkzaamheden van de subcommissie «Mensenhandel en prostitutie» van de commissie voor de Binnenlandse Aangelegenheden.

Het adviescomité verklaart voorstander te zijn van een totaalaanpak van de problematiek van geweld tegen vrouwen.

6. Diversiteit binnen de vrouwengroep

Het adviescomité vraagt de minister belast met het Gelijkekansenbeleid om in haar beleid rekening te houden met de diversiteit binnen de vrouwelijke leefwereld.

Het adviescomité wenst dat het algemene beleid van de minister bijzondere aandacht zou schenken aan de specifieke noden van de allochtone vrouwen.

De vermelding «verstoten» mag niet meer op de identiteitskaart van vrouwen voorkomen. Er zou een consensus gevonden moeten worden om dit probleem op te lossen. Het is een erg symbolische actie, maar ze zou de vrouwen hun waardigheid teruggeven.

De même, les mariages forcés doivent faire l'objet d'une attention particulière.

L'avis a été adopté par 10 voix et 1 absence.

Le présent rapport a été approuvé par 10 voix et 1 abstention.

Les rapporteuses,
Anne-Marie LIZIN.
Sabine de BETHUNE.

La présidente,
Iris VAN RIET.

Ook gedwongen huwelijken verdienen bijzondere aandacht.

Het advies wordt aangenomen met 10 stemmen bij 1 onthouding.

Dit verslag is goedgekeurd met 10 stemmen bij 1 onthouding.

De verslaggevers,
Anne-Marie LIZIN.
Sabine de BETHUNE.

De voorzitter,
Iris VAN RIET.